

Este documento constitui um instrumento de documentação e não vincula as instituições

► **B**    ► **M7** REGULAMENTO (CE) N.º 765/2006 DO CONSELHO  
de 18 de Maio de 2006  
que impõe medidas restritivas contra a Bielorrússia ◀  
(JO L 134 de 20.5.2006, p. 1)

Alterado por:

		Jornal Oficial		
		n.º	página	data
► <b>M1</b>	Regulamento (CE) n.º 1587/2006 da Comissão de 23 de Outubro de 2006	L 294	25	25.10.2006
► <b>M2</b>	Regulamento (CE) n.º 1791/2006 do Conselho de 20 de Novembro de 2006	L 363	1	20.12.2006
► <b>M3</b>	Regulamento (CE) n.º 646/2008 do Conselho de 8 de Julho de 2008	L 180	5	9.7.2008
► <b>M4</b>	Regulamento (UE) n.º 84/2011 do Conselho de 31 de Janeiro de 2011	L 28	17	2.2.2011
► <b>M5</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 271/2011 do Conselho de 21 de Março de 2011	L 76	13	22.3.2011
► <b>M6</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 505/2011 do Conselho de 23 de Maio de 2011	L 136	48	24.5.2011
► <b>M7</b>	Regulamento (UE) n.º 588/2011 do Conselho de 20 de Junho de 2011	L 161	1	21.6.2011
► <b>M8</b>	Regulamento (UE) n.º 999/2011 do Conselho de 10 de Outubro de 2011	L 265	6	11.10.2011
► <b>M9</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 1000/2011 do Conselho de 10 de Outubro de 2011	L 265	8	11.10.2011
► <b>M10</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 1320/2011 do Conselho de 16 de Dezembro de 2011	L 335	15	17.12.2011
► <b>M11</b>	Regulamento (UE) n.º 114/2012 do Conselho de 10 de fevereiro de 2012	L 38	3	11.2.2012
► <b>M12</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 170/2012 do Conselho de 28 de fevereiro de 2012	L 55	1	29.2.2012
► <b>M13</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 265/2012 do Conselho de 23 de março de 2012	L 87	37	24.3.2012
► <b>M14</b>	Regulamento (UE) n.º 354/2012 do Conselho de 23 de abril de 2012	L 113	1	25.4.2012
► <b>M15</b>	Regulamento (UE) n.º 1014/2012 do Conselho de 6 de novembro de 2012	L 307	1	7.11.2012
► <b>M16</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 1017/2012 do Conselho de 6 de novembro de 2012	L 307	7	7.11.2012
► <b>M17</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 494/2013 do Conselho de 29 de maio de 2013	L 143	1	30.5.2013
► <b>M18</b>	Regulamento (UE) n.º 517/2013 do Conselho de 13 de maio de 2013	L 158	1	10.6.2013
► <b>M19</b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 1054/2013 do Conselho de 29 de outubro de 2013	L 288	1	30.10.2013

► <b><u>M20</u></b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 46/2014 do Conselho de 20 de janeiro de 2014	L 16	3	21.1.2014
► <b><u>M21</u></b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 740/2014 do Conselho de 8 de julho de 2014	L 200	1	9.7.2014
► <b><u>M22</u></b>	Regulamento de Execução (UE) n.º 1159/2014 do Conselho de 30 de outubro de 2014	L 311	2	31.10.2014
► <b><u>M23</u></b>	Regulamento de Execução (UE) 2015/1133 do Conselho de 13 de julho de 2015	L 185	1	14.7.2015
► <b><u>M24</u></b>	Regulamento de Execução (UE) 2015/1326 do Conselho de 31 de julho de 2015	L 206	16	1.8.2015
► <b><u>M25</u></b>	Regulamento (UE) 2015/1948 do Conselho de 29 de outubro de 2015	L 284	62	30.10.2015
► <b><u>M26</u></b>	Regulamento de Execução (UE) 2015/1949 do Conselho de 29 de outubro de 2015	L 284	71	30.10.2015

Retificado por:

- **C1** Retificação, JO L 299 de 17.10.2014, p. 32 (46/2014)
- **C2** Retificação, JO L 328 de 13.11.2014, p. 60 (740/2014)
- **C3** Retificação, JO L 367 de 23.12.2014, p. 126 (1159/2014)
- **C4** Retificação, JO L 176 de 7.7.2015, p. 40 (740/2014)

▼B

▼M7

**REGULAMENTO (CE) N.º 765/2006 DO CONSELHO**  
**de 18 de Maio de 2006**  
**que impõe medidas restritivas contra a Bielorrússia**

▼B

O CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia, nomeadamente os artigos 60.º e 301.º,

Tendo em conta a Posição Comum 2006/362/PESC de 18 de Maio de 2006, que altera a Posição Comum 2004/276/PESC que impõe medidas restritivas contra alguns altos funcionários da Bielorrússia <sup>(1)</sup>,

Tendo em conta a proposta da Comissão,

Considerando o seguinte:

- (1) Em 24 de Março de 2006, o Conselho Europeu deplorou a incapacidade das autoridades da Bielorrússia de respeitarem os compromissos assumidos no âmbito da OSCE em matéria de eleições democráticas, considerou que as eleições presidenciais de 19 de Março de 2006 foram, no essencial, marcadas por irregularidades e condenou a intervenção das autoridades da Bielorrússia, nomeadamente a detenção nesse dia de manifestantes pacíficos que exerciam o direito legítimo de liberdade de reunião para protestarem contra a forma como estavam a decorrer as eleições presidenciais. O Conselho Europeu decidiu, por conseguinte, aplicar medidas restritivas contra os responsáveis pela violação das regras internacionais em matéria de eleições.
- (2) Em 10 de Abril de 2006, o Conselho decidiu adoptar medidas restritivas contra o Presidente Lukashenko e contra os dirigentes e funcionários bielorrussos responsáveis não só pelas violações das normas internacionais em matéria de eleições e do direito internacional no domínio dos direitos humanos, mas também pela violenta repressão exercida sobre a sociedade civil e a oposição democrática. As pessoas em causa deverão ficar sujeitas a uma proibição de visto e, eventualmente, a outras medidas específicas.
- (3) A Posição Comum 2006/362/PESC prevê o congelamento dos fundos e recursos económicos do Presidente Lukashenko, bem como de alguns funcionários da Bielorrússia identificados para o efeito.
- (4) Estas medidas são abrangidas pelo âmbito de aplicação do Tratado e, por conseguinte, nomeadamente para garantir a sua aplicação uniforme pelos operadores económicos em todos os Estados-Membros, é necessário prever legislação comunitária que permita a sua aplicação a nível da Comunidade. Para efeitos do presente regulamento, deverá considerar-se que o território comunitário abrange os territórios dos Estados-Membros aos quais o Tratado se aplica, nos termos estabelecidos no Tratado.

<sup>(1)</sup> Ver página 45 do presente Jornal Oficial.

**▼B**

- (5) Os Estados-Membros deverão estabelecer as regras relativas às sanções aplicáveis em caso de infracção ao disposto no presente regulamento. Tais sanções deverão ser efectivas, proporcionadas e dissuasivas.
- (6) A fim de garantir a eficácia das medidas previstas, o presente regulamento deverá entrar imediatamente em vigor,

APROVOU O PRESENTE REGULAMENTO:

*Artigo 1.º*

Para efeitos do presente regulamento, entende-se por:

- 1) «Fundos», activos financeiros e benefícios de qualquer tipo, nomeadamente, mas não exclusivamente:
  - a) Numerário, cheques, créditos em numerário, saques, ordens de pagamento e outros instrumentos de pagamento;
  - b) Depósitos em instituições financeiras ou outras entidades, saldos de contas, créditos e títulos de crédito;
  - c) Valores mobiliários e instrumentos de dívida de negociação aberta ao público ou restrita, incluindo acções e outros títulos de participação, certificados representativos de valores mobiliários, obrigações, promissórias, *warrants*, títulos sem garantia especial e contratos sobre instrumentos derivados;
  - d) Juros, dividendos ou outros rendimentos de activos ou mais-valias provenientes de activos;
  - e) Créditos, direitos de compensação, garantias, garantias de boa execução e outros compromissos financeiros;
  - f) Cartas de crédito, conhecimentos de embarque, comprovativos de venda;
  - g) Documentos que atestem a detenção de fundos ou recursos financeiros;
- 2) «Congelamento de fundos», qualquer acção destinada a impedir o movimento, transferência, alteração, utilização, acesso ou operação de fundos susceptível de provocar uma alteração do respectivo volume, montante, localização, propriedade, posse, natureza, destino ou qualquer outra alteração que possa permitir a utilização dos fundos, incluindo a gestão de carteiras de valores mobiliários;
- 3) «Recursos económicos», activos de qualquer tipo, corpóreos ou incorpóreos, móveis ou imóveis, que não sejam fundos mas que possam ser utilizados na obtenção de fundos, bens ou serviços;
- 4) «Congelamento de recursos económicos», qualquer acção destinada a impedir a utilização de recursos económicos para a obtenção de fundos, bens ou serviços por qualquer meio, designadamente mas não exclusivamente, mediante a sua venda, locação ou hipoteca;

**▼M7**

- 5) «Território da Comunidade» os territórios dos Estados-Membros, incluindo o seu espaço aéreo, em que o Tratado é aplicável, nas condições nele previstas.

▼ M7

- 6) «Assistência técnica», qualquer apoio técnico relacionado com a reparação, desenvolvimento, fabrico, montagem, ensaio, manutenção ou qualquer outro serviço técnico, podendo assumir formas como instrução, aconselhamento, formação, transmissão de conhecimentos práticos ou competências ou prestação de serviços de consultoria, e incluindo a assistência sob a forma verbal.

*Artigo 1.º-A*

1. É proibido:
  - a) Vender, fornecer, transferir ou exportar, directa ou indirectamente, equipamento que possa ser utilizado para fins de repressão interna, tal como enumerado no anexo III, originário ou não da União, a qualquer pessoa, entidade ou organismo na Bielorrússia para utilização nesse país;
  - b) Participar, com conhecimento de causa e intencionalmente, em actividades que tenham por objecto ou efeito contornar as proibições previstas na alínea a).
2. O n.º 1 não se aplica ao vestuário de protecção, incluindo os coletes anti-estilhaço e os capacetes militares, temporariamente exportado para a Bielorrússia pelo pessoal das Nações Unidas (ONU), pelo pessoal da União ou dos seus Estados-Membros, pelos representantes dos meios de comunicação social e pelos trabalhadores das organizações humanitárias e de desenvolvimento, bem como pelo pessoal a eles associado, exclusivamente para seu uso pessoal.
3. Em derrogação do n.º 1, as autoridades competentes dos Estados-Membros, enumeradas no anexo II, podem autorizar a venda, fornecimento, transferência ou exportação de equipamento que possa ser utilizado para fins de repressão interna, nas condições que considerarem adequadas, caso tenham determinado que esse equipamento se destina unicamente a fins humanitários ou de protecção.

*Artigo 1.º-B*

1. É proibido:
  - a) Prestar, directa ou indirectamente, assistência técnica relacionada com os produtos e tecnologias enumerados na Lista Militar Comum da União Europeia <sup>(1)</sup> (Lista Militar Comum), ou com o fornecimento, o fabrico, a manutenção e a utilização dos produtos enumerados nessa lista, a qualquer pessoa, entidade ou organismo na Bielorrússia ou para utilização nesse país;
  - b) Prestar, directa ou indirectamente, assistência técnica ou serviços de corretagem relacionados com equipamento susceptível de ser utilizado para fins de repressão interna enumerado no anexo III, a qualquer pessoa, entidade ou organismo na Bielorrússia ou para utilização nesse país;
  - c) Financiar ou prestar assistência financeira, directa ou indirectamente, relacionada com os produtos e tecnologias enumerados na Lista Militar Comum ou no anexo III, incluindo, em especial, subvenções, empréstimos e seguros de crédito à exportação, para qualquer venda, fornecimento, transferência ou exportação desses artigos, ou para a prestação de assistência técnica conexas, a qualquer pessoa, entidade ou organismo na Bielorrússia ou para utilização nesse país;

<sup>(1)</sup> JO C 86 de 18.3.2011, p.1.

**▼ M7**

d) Participar, com conhecimento de causa e intencionalmente, em actividades que tenham por objecto ou efeito contornar as proibições previstas nas alíneas a) a c).

2. Em derrogação do n.º 1, as proibições nele previstas não são aplicáveis:

a) Ao equipamento militar não letal ou equipamento susceptível de ser utilizado para fins de repressão interna, destinado exclusivamente a ser utilizado para fins humanitários ou de protecção, ou no âmbito de programas de desenvolvimento institucional da ONU e da União, ou destinado a ser utilizado em operações da UE ou da ONU no domínio da gestão de crises; ou

b) A veículos que não sejam de combate equipados com materiais de protecção contra balas unicamente para proteger o pessoal da União e dos seus Estados-Membros na Bielorrússia,

desde que esse fornecimento seja previamente aprovado pelas autoridades competentes de um Estado-Membro identificadas nos sítios Internet enumerados no anexo II.

3. O n.º 1 não se aplica ao vestuário de protecção, incluindo os coletes anti-estilhaço e os capacetes militares, temporariamente exportado para a Bielorrússia pelo pessoal da ONU, pelo pessoal da União ou dos seus Estados-Membros, pelos representantes dos meios de comunicação social e pelos trabalhadores das organizações humanitárias e de desenvolvimento, bem como pelo pessoal a eles associado, exclusivamente para seu uso pessoal.

**▼ M15***Artigo 2.º*

1. São congelados todos os fundos e recursos económicos pertencentes a pessoas singulares ou coletivas, entidades ou organismos enumerados no Anexo I, na sua posse ou por eles detidos ou controlados.

2. É proibido colocar, direta ou indiretamente, fundos ou recursos económicos à disposição das pessoas singulares ou coletivas, entidades ou organismos enumerados no Anexo I, ou disponibilizá-los em seu benefício.

3. É proibida a participação, com conhecimento de causa e intencionalmente, em actividades cujo objeto ou efeito seja contornar, direta ou indiretamente, as medidas referidas nos n.ºs 1 e 2.

4. O Anexo I enumera as pessoas singulares ou coletivas, entidades e organismos que, em conformidade com o artigo 4.º, n.º 1, alínea a), da Decisão 2012/642/PESC do Conselho, de 15 de outubro de 2012, respeitante à adoção de medidas restritivas contra a Bielorrússia <sup>(1)</sup> foram identificados pelo Conselho como responsáveis por graves violações dos direitos humanos ou pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática, ou cujas actividades de outro modo comprometem seriamente a democracia e o Estado de direito na Bielorrússia, ou pessoas singulares ou coletivas, entidades ou organismos a eles associados, bem como pessoas coletivas, entidades e organismos que sejam sua propriedade ou estejam sob o seu controlo.

5. O Anexo I consiste igualmente numa lista das pessoas singulares ou coletivas, entidades e organismos que, em conformidade com o artigo 4.º, n.º 1, alínea b) da Decisão 2012/642/PESC do Conselho, foram identificados pelo Conselho como beneficiando ou apoiando o regime de Lukashenko, bem como pessoas coletivas, entidades e organismos que sejam sua propriedade ou estejam sob o seu controlo.

<sup>(1)</sup> JO L 285 de 17.10.2012, p.1.

▼ **M25**

6. A aplicação das proibições impostas nos n.ºs 1 e 2 é suspensa no que diz respeito às pessoas e entidades enumeradas no anexo IV.

▼ **M3***Artigo 2.º-A*

A proibição prevista no n.º 2 do artigo 2.º não dará origem a qualquer tipo de responsabilidade por parte das pessoas singulares ou colectivas, entidades ou organismos em causa, se estas não tinham conhecimento nem deviam razoavelmente suspeitar de que as suas acções constituiriam uma infracção a esta proibição.

▼ **M4***Artigo 2.º-B*

1. O ► **M15** anexo I ◀ devem incluir os motivos para inclusão dessas pessoas, entidades e organismos na lista.

2. O ► **M15** anexo I ◀ também devem incluir, sempre que estejam disponíveis, informações que sejam necessárias para identificar as pessoas singulares ou colectivas, entidades e organismos em causa. Relativamente às pessoas singulares, tais informações podem referir o nome, incluindo os pseudónimos, a data e o local de nascimento, a nacionalidade, os números de passaporte e bilhete de identidade, o sexo, o endereço, se for conhecido, bem como as funções ou profissão exercidas. Relativamente às pessoas colectivas, entidades e organismos, tais informações podem referir o nome, o local, data e número de registo, bem como o local de actividade.

*Artigo 3.º*

1. Em derrogação do disposto no artigo 2.º, as autoridades competentes dos Estados-Membros, indicadas nos sítios Web enumerados no anexo II, podem autorizar o desbloqueamento de determinados fundos ou recursos económicos congelados ou a disponibilização de determinados fundos ou recursos económicos, nas condições que considerem adequadas, após terem determinado que os fundos ou recursos económicos:

- a) São necessários para cobrir despesas básicas das pessoas enumeradas no ► **M15** anexo I ◀ e dos respectivos membros do agregado familiar, incluindo os pagamentos de géneros alimentícios, rendas ou empréstimos hipotecários, medicamentos e tratamentos médicos, impostos, apólices de seguro e serviços públicos;
- b) Se destinam exclusivamente ao pagamento de honorários profissionais razoáveis e ao reembolso de despesas associadas com a prestação de serviços jurídicos; ou
- c) Se destinam exclusivamente ao pagamento de taxas ou emolumentos pelo serviço correspondentes à manutenção ou gestão normal de fundos ou de recursos económicos congelados.

2. Em derrogação do disposto no artigo 2.º, as autoridades competentes dos Estados-Membros, indicadas nos sítios Web enumerados no anexo II, podem autorizar o desbloqueamento de determinados fundos ou recursos económicos congelados ou a disponibilização de determinados fundos ou recursos económicos, nas condições que considerem adequadas, após terem determinado que os fundos ou recursos económicos são necessários para cobrir despesas extraordinárias, desde que o Estado-Membro em questão tenha comunicado aos outros Estados-Membros e à Comissão, no prazo mínimo de duas semanas antes da autorização, os motivos por que considera dever ser concedida uma autorização especial.

**▼ M4**

3. 2. Os Estados-Membros informam os outros Estados-Membros e a Comissão de qualquer autorização concedida ao abrigo dos n.ºs 1 ou 2.

**▼ B***Artigo 4.º*

1. O n.º 2 do artigo 2.º não se aplica à creditação, em contas congeladas, de:

- a) Juros ou rendimentos dessas contas; ou
- b) Pagamentos devidos por força de contratos, acordos ou outras obrigações celebrados ou surgidos anteriormente à data em que as referidas contas tenham ficado sujeitas ao disposto no presente regulamento,

Desde que tais juros, rendimentos ou pagamentos continuem sujeitos ao disposto no n.º 1 do artigo 2.º

2. O n.º 2 do artigo 2.º não impede que as contas congeladas sejam creditadas por instituições financeiras ou de crédito que recebam fundos transferidos por terceiros para a conta de uma pessoa, entidade ou organismo que figure na lista, desde que todas as somas creditadas nessas contas sejam igualmente congeladas. A instituição financeira ou de crédito deve informar imediatamente as autoridades competentes sobre essas transacções.

**▼ M8***Artigo 4.º-A*

Em derrogação do disposto no artigo 2.º, n.º 1, e desde que um pagamento a efectuar por uma pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo enumerado no ►**M15** anexo I ◀ seja devido por força de um contrato ou um acordo celebrado ou de uma obrigação contraída por essa pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo antes da data da sua inclusão na lista, as autoridades competentes dos Estados-Membros, indicadas nos sítios Web enumerados no anexo II, podem autorizar, nas condições que considerem adequadas, o desbloqueamento de determinados fundos ou recursos económicos congelados, se estiverem reunidas as seguintes condições:

- i) A autoridade competente determinou que o pagamento não é directa ou indirectamente efectuado a uma pessoa, entidade ou organismo enumerado no ►**M15** anexo I ◀, ou em seu benefício; e
- ii) O Estado-Membro em causa notificou, com pelo menos duas semanas de antecedência em relação à concessão da autorização, os restantes Estados-Membros e a Comissão dessa decisão e da sua intenção de conceder a autorização.

**▼ M14***Artigo 4.º-B*

Em derrogação ao disposto no artigo 2.º, as autoridades competentes nos Estados-Membros, indicadas nos sítios web enumerados no Anexo II, podem autorizar, nas condições que considerem adequadas, o desbloqueamento de determinados fundos ou recursos económicos congelados, ou a sua disponibilização, quando determinarem que esses fundos ou recursos económicos são necessários para fins oficiais de missões diplomáticas ou postos consulares ou organizações internacionais que gozem de imunidade em conformidade com o direito internacional.



**▼ M3***Artigo 5.º*

1. Sem prejuízo das regras aplicáveis em matéria de comunicação de informações, confidencialidade e sigilo profissional, as pessoas singulares e colectivas, as entidades e os organismos devem:

- a) Comunicar imediatamente às autoridades competentes indicadas nos sítios da internet enumerados no anexo II, no país em que residem ou em que se encontram, todas as informações que possam facilitar o cumprimento do presente regulamento, nomeadamente dados relativos a contas e montantes congelados em conformidade com o artigo 2.º, bem como transmitir, directamente ou através dessas autoridades, tais informações à Comissão; e
- b) Cooperar com as autoridades competentes, que figuram nos sítios da internet enumerados no anexo II, em qualquer verificação destas informações.

2. As informações prestadas ou recebidas em conformidade com o presente artigo só podem ser utilizadas para os fins para os quais foram prestadas ou recebidas.

**▼ B***Artigo 6.º*

O congelamento ou a não disponibilização de fundos e de recursos económicos realizados na boa-fé de que essa acção cumpre o disposto no presente regulamento, em nada responsabiliza a pessoa singular ou colectiva ou a entidade ou organismo que o execute, nem os seus directores ou assalariados, excepto se se provar que o congelamento desses fundos e recursos económicos resulta de negligência.

*Artigo 7.º*

A Comissão e os Estados-Membros informam-se mútua e imediatamente das medidas adoptadas por força do presente regulamento e comunicam entre si todas as informações pertinentes de que disponham relacionadas com o presente regulamento, em especial informações relativas à violação das suas disposições e a problemas ligados à sua aplicação ou a decisões dos tribunais nacionais.

**▼ M4***Artigo 8.º*

A Comissão fica habilitada a alterar o anexo II com base em informações prestadas pelos Estados-Membros.

*Artigo 8.º-A*

1. O Conselho altera o ► **M15** anexo I ◀ em conformidade caso decida submeter uma pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo às medidas referidas no n.º 1 do artigo 2.º.

2. O Conselho dá a conhecer a sua decisão e a respectiva fundamentação à pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo a que se refere o n.º 1, quer directamente, se o seu endereço for conhecido, quer através da publicação de um aviso, dando-lhe a oportunidade de apresentar as suas observações.

**▼ M4**

3. Caso sejam apresentadas observações ou novos elementos de prova, o Conselho reexamina a sua decisão e informa em conformidade a pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo em causa.
4. A lista constante do ► **M15** anexo I ◀ é reapreciada a intervalos regulares e, pelo menos, de 12 em 12 meses.

**▼ M25***Artigo 8.º-B*

O Conselho altera o anexo IV com base em decisões adotadas relativamente ao anexo II da Decisão 2012/642/PESC.

**▼ B***Artigo 9.º*

1. Os Estados-Membros devem estabelecer regras sobre as sanções aplicáveis às infracções ao presente regulamento e tomar todas as medidas necessárias para garantir a sua aplicação. As sanções previstas devem ser efectivas, proporcionadas e dissuasivas.
2. Os Estados-Membros devem comunicar essas regras à Comissão imediatamente após a entrada em vigor do presente regulamento e notificá-la de qualquer alteração posterior das mesmas.

**▼ M3***Artigo 9.º-A*

1. Os Estados-Membros devem designar as autoridades competentes referidas no artigo 3.º, no n.º 2 do artigo 4.º e no artigo 5.º e identificá-las nos sítios da internet enumerados no anexo II.
2. Até 31 de Julho de 2008, os Estados-Membros notificam à Comissão as suas autoridades competentes, incluindo os respectivos elementos de contacto, devendo também notificar, imediatamente, qualquer modificação de que sejam objecto.

**▼ M4***Artigo 9.º-B*

Sempre que no presente regulamento se preveja uma obrigação de notificação, informação ou qualquer outra forma de comunicação com a Comissão, o endereço e outros contactos a utilizar para essa comunicação são os que figuram no anexo II.

**▼ B***Artigo 10.º*

O presente regulamento é aplicável:

- No território da Comunidade, incluindo o seu espaço aéreo;
- A bordo de qualquer aeronave ou de qualquer embarcação sob jurisdição de um Estado-Membro;
- A todas as pessoas singulares nacionais de qualquer Estado-Membro, independentemente de se encontrarem dentro ou fora do território da Comunidade;
- A todas as pessoas colectivas, entidades ou organismos registados ou constituídos nos termos da legislação de um Estado-Membro;
- A todas as pessoas colectivas, entidades ou organismos que realizem operações comerciais, total ou parcialmente, na Comunidade.

**▼B**

*Artigo 11.º*

O presente regulamento entra em vigor no dia da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

▼ M19

## ANEXO I

## Pessoas singulares ou coletivas, entidades ou organismos a que se refere o artigo 2.º, n.º 1

## A. Pessoas

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M22</u> —					
▼ <u>M26</u>	4. Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich	АЛИНИКАЎ, Сяргей Аляксандравіч	АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович	Endereço: Исправительное учреждение «Исправительная колония № 17» управления Департамента исполнения наказаний МВД Республики Беларусь по Могилевской области, г. Шклов, Могилевская область	Major, chefe de unidade operativa da colónia penal IK-17 de Shklov. Exerceu pressão sobre os presos políticos negando-lhes o direito de correspondência e de reunião, deu ordens para que fossem sujeitos a um regime penal mais severo e a buscas, e fez ameaças a fim de extorquir confissões. Foi diretamente responsável pela violação dos direitos humanos de presos políticos e de ati- vistas da oposição em 2011-2012, tendo usado de força excessiva contra eles. As suas ações cons- tituíram uma violação di- reta dos compromissos in- ternacionais da Bielorrús- sia no domínio dos direitos humanos.
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M26</u>	7. Ananich, Liliia Stanislavauna  (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna)  Ananich, Liliia Stanislavovna  (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	АНАНИЧ, Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	Data de nascimento: 1960  Local de nascimento: Leonovo, circunscri- ção de Borisov, re- gião de Minsk N.º de BI: 4020160A013PB7  Endereço: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Министерство информации Belarus	Ministra da Informação desde 30.6.2014, ex-Pri- meira Vice-Ministra da In- formação. Tem desempe- nhado um papel importante desde 2003 promovendo a propaganda estatal que pro- voca, apoia e justifica a re- pressão contra a oposição democrática e a sociedade

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					civil, e suprimindo a liberdade dos meios de comunicação social. A oposição democrática e a sociedade civil são sistematicamente apresentadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas.

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M19

9.	Arlau Aliaksey (Arlau Aliaksei)  Arlau Aliaksandr Uladzimiravich  Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Aleksandr Vladimirovich  (Orlov Alexandr Vladimirovich)	АРЛАЎ, Аляксей  АРЛАЎ, Аляксандр Уладзіміравіч	ОРЛОВ, Алексей  ОРЛОВ, Александр Владимирович	Endereço: 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Coronel, chefe do centro de detenção do KGB em Minsk. Foi pessoalmente responsável pelas penas ou tratamentos cruéis, desumanos e degradantes infligidos às pessoas detidas nas semanas e meses que se seguiram à repressão da manifestação de protesto pós-eleitoral de 19 de dezembro de 2010, em Minsk. As suas ações constituíram uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
----	--	--	---	---	--

▼ M26

10.	Atabekau, Khazalbek Bakhtibekovich  Atabekov, Khazalbek Bakhtibekovich	АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бакхібекавіч	АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович)	Endereço: Главное Управление Командующего Внутренними Войсками 220028 г. Минск, ул.Маяковского, 97	Coronel, Chefe Adjunto do Departamento de formação para o combate das forças militares do Ministério do Interior, ex-comandante de uma brigada especial de forças militares do Ministério do Interior em Uruchie, subúrbio de Minsk. Comandou a sua unidade durante a repressão da manifestação de protesto pós-eleitoral de 19 de dezembro de 2010, em Minsk, em que foi feito um uso excessivo da força. A sua atuação constituiu uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
11.	Badak Ala Mikaelaevna  Bodak Alla Nikolaevna	БАДАК, Ала Мікалаеўна	БОДАК, Алла Николаевна	Data de nascimento: 30.8.1967  Número do passaporte: SP0013023  Endereço: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции	Ministra Adjunta da Justiça, encarregada da supervisão e do controlo dos profissionais da advocacia; antiga responsável pelo apoio jurídico às instituições que redigem os atos legislativos e regulamentares.

▼ **M26**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
				(10 Kollektornaya str.) Bielorrússia	Foi responsável pelo papel e pela ação do Ministério da Justiça e do aparelho judicial da Bielorrússia, que são importantes instrumentos de repressão da população, tendo elaborado leis repressivas contra a sociedade civil e a oposição democrática.
12.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэвіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич		Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. Nas suas anteriores funções de Vice-Diretor do KGB, encarregado do pessoal e da organização das suas tarefas, foi responsável pela atuação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática. Passou à reserva em maio de 2012.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

14.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	БАНДАРЭНКА, Сяргей Уладзіміравіч	БОНДАРЕНКО, Сергей Владимирович	Possível data de nascimento: 1978  Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Juiz do Tribunal da circunscrição de Pervomaiski de Minsk. Em 24 de novembro de 2011 condenou Ales Byalyatski, um dos mais proeminentes defensores dos direitos humanos, chefe do Centro dos Direitos Humanos «Vyasna» da Bielorrússia e vice-presidente da Federação Internacional dos Direitos Humanos (FIDH). A forma como o julgamento foi conduzido constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal.
-----	---	-------------------------------------	---------------------------------------	--	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

16.	Barouski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	БАРОЎСКИ, Аляксандр Генадзевіч	БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич	Endereço: Прокуратура Октябрьского района 220039 г.Минск, ул.Авакяна, 32	Procurador Adjunto do Ministério Público da circunscrição de Oktiabrski (Kastrichnitski), Minsk. Responsável pelo processo de Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich e Vladimir Homichenko. A acusação que formulou era claramente motivada por considerações eminentemente políticas e constituiu uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamentava-se numa tipificação errada dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010 que não era corroborada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.
17.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich Barsukov, Aleksandr Petrovich	БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч	БАРСУКОВ, Александр Петрович	Data de nascimento: 29.4.1965 Endereço: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленский, 5 ГУВД Минского Горисполкома	General, Chefe da Polícia de Minsk. Desde a sua nomeação como Chefe da Polícia de Minsk, em 21 de outubro de 2011, foi responsável, como comandante, da repressão de cerca de uma dúzia de manifestantes pacíficos em Minsk, os quais foram depois condenados por violação da lei em acontecimentos de massa. Durante vários anos, comandou a ação policial contra as manifestações de rua da oposição.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
18.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysyonak, Anatol Uladzimiravich) Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borysyonok, Anatoliy Vladimirovich)	БАРЫСЁНАК, Анатоль Уладзіміравіч	БОРИСЕНОК, Анатолий Владимирович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juiz no Tribunal da circunscrição de Partizanski de Minsk. Em 2010-2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 23.06.2011, Belush Zmitsler, 20 unidades diárias (700 000 BLR); b) 20.12.2010, Zhawnyak Ihar, 30 unidades diárias (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Nyestser Aleh, 10 dias de prisão, d) 20.12.2010, Trybus-hewski Kiryl, 10 dias de prisão; e) 20.12.2010, Murashkevich Vyachaslav, 10 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
▼ <u>M24</u>					
▼ <u>M23</u>	20. Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Data de nascimento: Cazaquistão, 26.11.1962  Endereço: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Diretor-Geral Adjunto da Beltelecom responsável pelas relações externas e pelas relações com as instituições estatais. Antigo Diretor do Centro de Análise e Informação da Administração Presidencial, que atua como uma das principais fontes da propaganda do Estado, apoiando e justificando a repressão exercida contra a oposição democrática e a sociedade civil.



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	--------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

22.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	БІЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	Data de nascimento: 1964	Ex-Primeiro Vice-Ministro da Justiça (até dezembro de 2014), encarregado dos serviços judiciais, estado civil e serviços notariais. As suas funções incluem a supervisão e o controlo dos profissionais da advocacia. Desempenhou um papel importante na interdição quase sistemática do exercício da profissão para os advogados que defenderam presos políticos.
-----	--	-----------------------------------	----------------------------------	--------------------------	--

▼ M19

23.	Bortnik, Siarhei Aliaksandroovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandroovich) Bortnik, Sergei Aleksandroovich (Bortnik, Sergei Aleksandroovich)	БОРТНИК, Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК, Сергей Александрович	Data de nascimento: 28.5.1953 Local de nascimento: Minsk Endereço: Ul. Yese-nina 3180-263, Minsk Nº do passaporte: MP0469554	Procurador público  Em 2006, tratou o caso do ex-candidato presidencial Alyaksandr Kazulin, acusado de organizar manifestações, em março de 2006, contra as fraudes eleitorais. A acusação que formulou tinha motivação política e constitui violação manifesta do Código de Processo Penal. Em abril de 2012, também deu o seu acordo à aplicação de controlo policial preventivo, por dois anos, ao destacado ativista político Pavel Vinagradau.
-----	---	-------------------------------	-------------------------------	---	---

24.	Brysina, Zhanna Leanidauna  Brysina, Zhanna Leonidovna	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	БРЫСІНА, Жанна Леонидовна	Endereço: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Vice-Presidente do Tribunal da circunscrição de Zavodskoi de Minsk, ex-juiz do Tribunal da circunscrição de Zavodskoi de Minsk. Responsável pelo processo de Khalip Irina,
-----	--	---------------------------	---------------------------	--	--

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Martselev Sergei, Severinets Pavel, todos eles destacados representantes da sociedade civil. A forma como conduziu o julgamento constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.

▼ **M26**

25.	Bulash, Ala Biukbalauna  Bulash, Alla Biukbalovna	БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна	БУЛАШ, Алла Бюкбаловна		Ex-Vice-Presidente do Tribunal da circunscrição Kastrichnitski de Minsk encarregada das questões penais e ex-juíza do Tribunal da circunscrição de Oktiabrski (Kastrichnitski) de Minsk. Responsável pelo processo de Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia e Vladimir Homichenko. A forma como conduziu o julgamento constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
-----	---	-----------------------	------------------------	--	--

▼ **M19**

26.	Bushchik, Vasil Vasilievich  Bushchik, Vasili Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	БУЩИК, Василий Васильевич	Data de nascimento: 26.2.1952  Local de nascimento: Vershok, distrito de Baranovichy, região de Brest  Endereço: Белорусский государственный педагогический университет 220050, Беларусь г. Минск, ул. Советская, 18	Membro da Comissão Central de Eleições. Enquanto membro desta Comissão, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e nas eleições legislativas de setembro de 2012.
-----	---	---------------------------	---------------------------	--	--

▼ **M21**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч	БУСЬКО, Игорь Евгеньевич	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Vice-Diretor do KGB, ex-Diretor do KGB da região de Brest. Responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática na região de Brest e na Bielorrússia.
-----	---	------------------------	--------------------------	---	--

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
29.	Bychko, Aliaksei Viktaravich  Bychko, Aleksei Viktorovich  (Bychko, Alexey Viktorovich)	БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч	БЫЧКО, Алексей Викторович	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Juiz do Tribunal da Cidade de Minsk, ex-juiz do Tribunal Central de Minsk. Em 26 de outubro de 2011, condenou o ativista da sociedade civil Siarhei Kazakou a 10 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constitui violação manifesta do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para o acusado os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
30.	Charhinets, Mikalai Ivanavich  Cherginets, Nikolai Ivanovich	ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович	Data de nascimento: 17.10.1937  Local de nascimento: Minsk  Nº de BI: 3171037A004PB4 Endereço: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Presidente do Sindicato dos Escritores (afeto ao regime) e Presidente do Conselho Público Republicano da Moralidade (que participa nas atividades de censura do regime) e ex-Presidente da Comissão dos Assuntos Externos da Câmara Alta. Apoiante próximo do Presidente Lukashenko e elemento fulcral do regime para a propaganda e a censura.
31.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna  (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna)  Cherkas, Tatiana Stanislavovna	ЧАРКАС, (ЧЭРКАС) Таццяна Станіславаўна	ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна	Endereço: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Presidente do Tribunal da circunscrição de Partizanski de Minsk, ex-Vice-Presidente do Tribunal da circunscrição de Frunzenski de Minsk, ex-juíza da circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregada dos processos dos manifestantes Aleksandr Otroshchenkov (condenado a 4 anos de prisão efetiva), Aleksandr Molchanov (3 anos) e Dmitri Novik (3 anos e meio de prisão efetiva). Responsável pela aplicação de sanções administrativas e penais por motivos políticos contra representantes da sociedade civil.

▼ M26

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M22

33.	Charnyshou, Aleh Anatolievich  Chernyshev, Oleg Anatolievich	ЧАРНЫШОЎ, Олег Анатольевіч	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Vice-Diretor do KGB, encarregado dos serviços de informações externas desde abril de 2014. Coronel, foi responsável pela unidade de luta antiterrorismo da unidade «Alpha» do KGB. Participou pessoalmente nos tratamentos desumanos e degradantes infligidos a ativistas da oposição no centro de detenção do KGB em Minsk após a repressão da manifestação de protesto pós-eleitoral de 19 de dezembro de 2010, em Minsk. A sua atuação constituiu uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
35.	Chatviartkova, Natallia Ale- xeevna  Chetvertkova, Na- talia Alexeevna (Chetvertkova, Natalya Alexeev- na)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталля Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Antiga Vice-Presidente e Juíza da Circunscrição Partizanski de Minsk (até 18.6.2012). Responsável pelo processo do ex-candidato às eleições presidenciais Andrei Sannikov e dos ativistas da sociedade civil Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoiyanov, Oleg Gnedchik e Vladimir Yeriomenok. A forma como conduziu o julgamento constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para o acusado os elementos de prova e os testemunhos apresentados.

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
36.	Chubkavets Kiryl Chubkovets Kirill	ЧУБКАВЕЦ, Кірыл	ЧУБКОВЕЦ, Кирилл		<p>Procurador no processo contra Nikolai Statkevich e Dmitri Uss, ex-candidatos presidenciais, bem como pelos processos contra Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov e Dmitri Bulanov, ativistas políticos e da sociedade civil. A acusação que formulou era claramente motivada por considerações eminentemente políticas e constituiu uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamentava-se numa tipificação errada dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010 e não foi corroborada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.</p> <p>Como Procurador Público, opôs-se ao recurso de Ales Byalyatski contra a condenação que lhe foi imposta pelo Tribunal da Circunscrição de Permovaiski de Minsk, apesar de o julgamento ter sido conduzido em clara violação do Código de Processo Penal.</p> <p>Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.</p>

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
37.	Chyzh, Iury Aliaksandravich (Chyzh, Yury Aliaksandravich) Chizh, Iuri Alek- sandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	Local de nasc.: So- boli, Biezevovskyy Ra- jon, Brestskaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область)  Data de nascimento: 28.3.1963  N.º de passaporte: SP 0008543 (validade atual não confirma- da).	Iury Chyzh é associado com o Presidente Alexander Lukashenko e filhos e apoia o regime de Lukashenko beneficiando dele, especialmente através da sua sociedade holding LLC Triple. As atividades de LLC Triple incluem atividades resultantes de adjudicações públicas e concessões por parte do regime. Em junho de 2013, foi-lhe concedida a mais alta distinção do Estado pelos serviços prestados. Os cargos que ocupa no mundo do desporto, nomeadamente como Presidente do Conselho Central do Clube Desportivo do Presidente e de Presidente do Conselho de Administração do Clube de Futebol FC Dinamo Minsk e Presidente da Federação Bielorrussa de Luta Livre, confirmam a sua associação ao regime.
▼ <u>M26</u>	38. Davydzka, He- nadz Branislava- vich  Davydko, Gennadi Bronislavovich	ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч	ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович	Data de nascimento: 29.9.1955, Senno, re- gião de Vitebsk Endereço:  Белтеле- радиокомпания, ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Беларусь	Presidente da Empresa Estatal de Radiotelevisão desde 28 de dezembro de 2010. Descrevendo-se a si próprio como um «democrata autoritário», é responsável por promover a propaganda estatal na TV, propaganda essa que apoiou e justificou a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil após as eleições de dezembro de 2010. A oposição democrática e a sociedade civil são sistematicamente apresentadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

40.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Data de nascimento: 22.3.1964 Local de nascimento: Oshmiany, região de Hrodna Endereço: 210601 г.Витебск, ул. Жесткова, 14а (ul. Zhestkova, 14a Vitebsk)	Procurador-Chefe da região de Vitebsk desde outubro de 2006. Responsável pela repressão da sociedade civil que se seguiu às eleições de dezembro de 2010. Neste contexto, igualmente responsável pelos processos instaurados contra Siarhei Kavalenka e Andrei Haidukow.
-----	---	--------------------------	--------------------------	--	--

41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich)  Dementei, Vasili Ivanovich Dementei, Vasili Ivanovich	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Data de nascimento: 20.9.1954 Local de nascimento: Circunscção de Chashniki, região de Vitebsk  N.º de BI: 3200954E045PB4 Endereço: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Presidente do Comité Regional das Alfândegas de Hrodna (desde 22 de abril de 2011), ex-Vice-Diretor Principal do KGB (2005-2007), ex-Vice-Presidente do Comité Estatal das Alfândegas (2007-2011). É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática, nomeadamente em 2006-2007.
-----	---	----------------------------	----------------------------	--	--

42.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich  Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Data de nascimento: 10.1964  N.º de BI: 3271064M000PB3	Ex-Vice-Diretor do KGB (2010-julho de 2013), encarregado dos serviços de informações externas. Corresponsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
-----	--	----------------------------	---------------------------	--	--

▼ M19

43.	Esman, Valery Aliksandravich  Esman, Valery Aliksandravich  Esman, Valeri Aleksandrovich  (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандравіч	ЕСЬМАН, Валерий Александрович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Juiz no Tribunal Central da cidade de Minsk. Diretamente implicado nos julgamentos de participantes nas manifestações pacíficas de 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Siarhei Martynau, Dzmitry Chiarniak e Euhén Vaskovich a 10, 11 e 12 dias de prisão, respetivamente. Em junho, julho e outubro de
-----	---	-------------------------------	-------------------------------	---	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					2011, condenou vários outros ativistas a 10 e 11 dias de prisão. Em 25 de fevereiro de 2013, condenou em julgamento à porta fechada o ativista Anatol Naumovich a 15 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constitui violação manifesta do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
44.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich  (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich)  Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	ФАРМАГЕЙ, Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	Data de nascimento: 27.8.1962	Antigo Vice-Presidente da Academia do Ministério do Interior. Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. No exercício das suas anteriores funções (até junho de 2011) de comandante das forças paramilitares da cidade de Minsk, comandou as forças de milícia de Minsk que reprimiram brutalmente uma manifestação em 19 de dezembro de 2010.
▼ <u>M22</u>					
▼ <u>M19</u>					
47.	Haidukevich Valery Uladzimiravich  Gaidukevich Valeri Vladimirovich	ГАЙДУКЕВІЧ, Валерыі Уладзіміравіч	ГАЙДУКЕВИЧ, Валерий Владимирович	Data de nascimento: 19.1.1953  Local de nasc.: Behoml, distrito de Behoml, região de Minsk	Deputado da Câmara Baixa do Parlamento, Presidente da Comissão de Segurança, Defesa e Luta contra o Crime da Assembleia Parlamentar da União da Rússia e da Bielorrússia. Ex-Ministro Adjunto do Interior e comandante das forças militares do Ministério do Interior.  Na qualidade de comandante das forças militares do Ministério do Interior, foi responsável pela repressão violenta da manifestação de 19 de dezembro de 2010 em Minsk, em que as suas tropas foram as primeiras a atuar.



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	--------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M26

48.	Halavanau, Viktor Ryhoravich  Golovanov, Viktor Grigorievich	ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич	Data de nascimento: 15.12.1952, Borisov Endereço: ul. Oktyabrskaya, 5 Minsk	Reitor do Instituto de Direito da Bielorrússia, instituição privada. Enquanto Ministro da Justiça, os seus serviços elaboraram legislação repressiva contra a sociedade civil e a oposição democrática. Também recusou ou impediu o registo das ONG e dos partidos políticos e não teve em conta os atos ilegais praticados pelos serviços de segurança contra a população.
-----	--	--------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ M19

49.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich (Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich; Gorbatovski, Yu- riy Alexandro- vich)	ЧЫЖ, Юрий Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Juiz no Tribunal da Circunscrição de Pervomaiski de Minsk. Em 2010 multou ou condenou a penas de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 20.12.2010, Hubsкая Iryna, 10 dias de prisão; b) 20.12.2010, Kaptsiuh Dzmitry, 10 dias de prisão; c) 20.12.2010, Mikheyenka Yavor, 12 dias de prisão; d) 20.12.2010, Burbo Andrey, 10 dias de prisão; e) 20.12.2010, Pushnarova Hanna, 10 dias de prisão; f) 20.12.2010, Shepuraw Mikita, 15 dias de prisão; g) 20.12.2010, Zadzyarkowski Andrey, 10 dias de prisão; h) 20.12.2010, Yaromyenkaw Yawhen, 10 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo, portanto, responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
-----	---	----------------------------	----------------------------	---	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Em 17 de Dezembro de 2012, condenou o destacado ativista da sociedade civil Pawel Vinahradau a 5 dias de prisão, e em 18 de abril de 2013 condenou Uladzimir Yaromenak, outro destacado ativista, a 15 dias de prisão.

▼ M26

50.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	ГЕРАСИМЕНКА, Генадзь Анатольевіч	ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич	Endereço: «Институт национальной безопасности Республики Беларусь» 220034, г.Минск, ул.3.Бядули, 2	Vice-Presidente do Instituto de Segurança Nacional (escola do KGB) e ex-Diretor do KGB da circunscrição de Vitebsk. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática na região de Vitebsk.
-----	--	----------------------------------	-----------------------------------	--	---

▼ M19

51.	Herasimovich, Volha Ivanauna  Gerasimovich, Olga Ivanovna Gerasimovich Olga Ivanovna	ГЕРАСИМОВІЧ, Вольга Іванаўна (ГЕРАСИМОВІЧ Вольга Іванаўна)	ГЕРАСИМОВИЧ, Ольга Ивановна		Procurador público que apresentou o processo contra Byalyatski no Tribunal da Cidade de Minsk após a apresentação do pedido de Byalyatski ao tribunal sobre a sua detenção. A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.
52.	Hermanovich, Siarhei Mikhailovich Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich)	ГЕРМАНОВІЧ, Сяргей Міхайлавіч	ГЕРМАНОВИЧ, Сергей Михайлович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juiz no Tribunal da circunscrição de Oktiabrski de Minsk. Em 2010, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 20.12.2010, Sidarevich Katsyaryna, 30 unidades diárias (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Lyskavets Pavel, 15 dias de prisão; c) 20.12.2010, Sachylka Syarhey, 15 dias de prisão;

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					d) 20.12.2010, Krawtsow Dzianis, 10 dias de prisão; e) 20.12.2010, Vyarbitski Uladzimir, 15 dias de prisão; f) 20.12.2010, Newdakh Maksim, 15 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia. Em 31-08-2012, condenou o ativista Pavel Eutsikhiev a 5 dias de prisão.
53.	Hihin, Vadzim Frantsavich  Gigin, Vadim Frantsevich	ГІГІН, Вадзім Францэвіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Data de nascimento: 21.10.1977  Local de nasc.: Minsk.	<p>Chefe de redação do "Belorusskaia Dumka", jornal mensal da Administração Presidencial.</p> <p>É um dos membros mais ativos e influentes da máquina de propaganda estatal na imprensa escrita. Apoiou e justificou a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil, que são sistematicamente apontadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas, em especial após as eleições presidenciais de 2010.</p>

▼ M26

54.	Hrachova, Liudmila Andreeuna (Hrachova, Lyudmila Andreyevna) Gracheva, Liudmila Andreevna (Grachova, Lyudmila Andreyevna; Grachiova, Ludmila Andreevna)	ГРАЧОВА, Людміла Андрэеўна	ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна	Endereço: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Ex-juíza e Vice-Presidente do Tribunal da circunscrição de Leninski de Minsk. Responsável pelo processo contra Nikolai Statkevich e Dmitri Uss, ex-candidatos presidenciais, bem como pelos processos contra Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov e Dmitri Bulanov, ativistas políticos e da sociedade civil. A forma como conduziu o julgamento
-----	---	----------------------------	----------------------------	---	--

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich) Gureev Sergei Viktorovich, (Gureyev Sergey Viktorovich)	ГУРЭЭЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. Na sua anterior qualidade de Ministro Adjunto do Interior e de Chefe do Departamento de Investigação Preliminar, é responsável pela repressão violenta do movimento de protesto e pelas violações dos direitos humanos durante a investigação no contexto das eleições de dezembro de 2010. Passou à reserva em fevereiro de 2012. Atualmente general na reserva.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M19

57.	Iakubovich, Pavel Izotavich  (Yakubovich, Pavel Izotavich)  Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	ЯКУБОВІЧ, Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович	Data de nascimento: 23.9.1946  Local de nascimento: Unecha, região de Briansk, Rússia/URSS  Endereço: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Chefe de redação adjunto do jornal da Administração Presidencial e principal jornal de propaganda, o "Sovietskaia Belarus", ex-deputado da Câmara Alta do Parlamento nomeado pelo Presidente Alexander Lukashenko. É um dos membros mais ativos e influentes da máquina de propaganda estatal na imprensa escrita. Apoiou e justificou a repressão contra a oposição
-----	---	--------------------------	--------------------------	---	--

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					democrática e a sociedade civil, que são sistematicamente apontadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas. Mostrou-se particularmente ativo neste sentido após a repressão das manifestações pacíficas de 19 de dezembro de 2010 e protestos subsequentes.
58.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Data de nascimento: 22.4.1976, Borisov	Assistente do Presidente, Chefe do Departamento Ideológico da Administração Presidencial.  É o principal criador da ideologia do regime e da propaganda do Estado, que apoia e dá justificação à repressão exercida contra a oposição democrática e a sociedade civil. A oposição política e a sociedade civil são sistematicamente apresentadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas.
59.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	ЯРМОШІНА, Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна	Data de nascimento: 29.1.1953  Local de nasc.: Slutsk (região de Minsk)	Presidente da Comissão Central de Eleições da Bielorrússia (CEC). Desde 1996, tem sido uma das principais pessoas implicadas nas falsificações associadas às eleições e ao referendo irregulares, designadamente em 2004, 2006, 2008, 2010 e 2012.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M26

60.	Iaruta, Viktor Heorheovich  (Yaruta, Viktor Heorheovich) Iaru- ta, Viktor Gueor- guievich (Yaruta, Viktor Gueorguie- vich)	ЯРУТА, Віктар Георгіевіч	ЯРУТА, Виктор Георгиевич		Chefe da Direção do KGB para as Comunicações Estatais. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
61.	Iasianovich, Le- nid Stanislavovich (Yasianovich, Leaid Stanislava- vich)  Iasenovich, Leo- nid Stanislavovich (Yasenovich, Leo- nid Stanislavo- vich)	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Data de nascimento: 26.11.1961  Local de nascimento: Buchani, circunscri- ção de Vitebsk Endereço: Glavnoye Upravlenie Yustitsy Mingorispol- koma 220030 Minsk Prospekt Nezavisi- mosti 8 Número do passapor- te: MP0515811	Primeiro Vice-Diretor do Departamento de Justiça Principal da administração da cidade de Minsk. Ex-Vice-Presidente do Tribunal Central de Minsk, ex-juiz do Tribunal Central de Minsk. Em 6 de agosto de 2006, condenou a penas de prisão os ativistas da sociedade civil subscritores da Iniciativa Cívica «Parceria» pela observação das eleições presidenciais de 2006. Nikolai Astreiko foi condenado a 2 anos de prisão, Timofei Dranchuk a 1 ano, Aleksandr Shalaiko e Enira Bronitskaya a 6 meses. Em 2007, 2010, 2011 e 2012 condenou vários ativistas a penas de prisão, designadamente, em 20 de dezembro de 2010, Andrei Luhn, Serhey Krauchanka, Stanislau Fedorau a 10 dias de prisão, e Volha Chernykh a 12 dias de prisão. Em 21 de dezembro de 2010, condenou Mykalai Dzemidenka a 15 dias de prisão. Em 20 de dezembro de 2010, condenou dois ativistas que participaram numa ação relativa ao aniversário dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010, Vassil Parkenfau e Siarhey Pavel, a respetivamente 15 e 12 dias de prisão.

## ▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Em 6 de setembro de 2012, condenou Aliaksey Tseply a 5 dias de prisão por alegada resistência a um polícia, enquanto distribuía um jornal da oposição no centro de Minsk. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal.
62.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vla- dimirovich (Yev- seev, Igor Vladi- mirovich; Yev- seyev, Igor Vladi- mirovich)	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	Data de nascimento: 1968 Endereço: Minsk 220073 Kal- variiskaya 29	Chefe da polícia regional de Minsk (desde março ou abril de 2015), ex-chefe da polícia regional de Vittebsk, general da polícia (desde 2013). Ex-chefe adjunto da Polícia de Minsk e chefe da equipa de operações antiterrorismo de Minsk. Comandou as tropas que reprimiram as manifestações pacíficas em 19 de dezembro de 2010 e participou pessoalmente na repressão, tendo recebido um prémio e uma carta de reconhecimento do Presidente A. Lukashenko em fevereiro de 2011. Em 2011, comandou igualmente as tropas que reprimiram várias outras manifestações de protesto de ativistas políticos e cidadãos pacíficos em Minsk.
63.	Ihnatovich-Mis- hneva, Liudmila Ignatovich-Mis- hneva, Liudmila	ІГНАТОВІЧ- -МІШНЕВА Людміла	ИГНАТОВИЧ- -МИШНЕВА Людмила		Procuradora do Ministério Público em Minsk que se ocupou em 2011 da rejeição do recurso contra a condenação de Dmitri Dashkevich e Eduard Lobov, ativistas do Molodoi Front (Frente da Juventude). O julgamento constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal.

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
64.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich  Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ, Вадим Дмитриевич	Data de nascimento: 30.10.1964  Local de nasc.: Ucrâ- nia  Nº de BI: 3301064A004PB5  Endereço: 220010, г.Минск, ул.З.Бядули, 11	Vice-Presidente da Comis- são Central de Eleições. Enquanto membro desta Comissão, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e nas eleições legis- lativas de setembro de 2012.
65.	Ivanou, Siarhei  Ivanov, Sergei  (Ivanov, Sergey)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Chefe Adjunto da divisão logística da direção ideoló- gica e do pessoal da dire- ção municipal do Ministé- rio do Interior de Minsk. Em fevereiro de 2011, re- cebeu uma condecoração e uma carta de reconheci- mento do Presidente Lu- kashenko pela sua partici- pação ativa e pela execu- ção das ordens durante a repressão das manifesta- ções de 19 de dezembro de 2010.
66.	Kachanau Uladzi- mir Uladzimir- vich Kachanov Vladimir Vladimi- rovich	КАЧАНАУ, Уладзімір Уладзіміравіч	КАЧАНОВ, Владимир Владимирович	Endereço: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) Bielorrússia	Assistente/ Conselheiro do Ministro da Justiça. Nessa qualidade, é responsável pelo papel e pela ação do Ministério da Justiça e do aparelho judicial da Bie- lorrússia na elaboração de leis repressivas contra a sociedade civil e a oposi- ção democrática, na super- visão do trabalho dos juí- zes e procuradores, na re- cusa ou anulação do re- gisto de ONG e partidos políticos, na tomada de de- cisões contra advogados defensores de prisioneiros políticos e na ignorância deliberada dos atos ilegais praticados pelos serviços de segurança contra a po- pulação.

▼ **M26**



▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
67.	Kadzin, Raman Viktaravich  Kadin, Roman Viktorovich	КАДЗІН, Раман Віктаравіч	КАДИН, Роман Викторович	Data de nascimento: 17.7.1977  N.º do passaporte atual: MP3260350	Comandante em exercício para o Armamento e Aprovisionamento Técnico do Serviço de Patrulha Motorizada.  Em fevereiro de 2011, recebeu uma condecoração e uma carta de reconhecimento do Presidente Lukashenko pela sua participação ativa e pela execução das ordens durante a repressão das manifestações de 19 de dezembro de 2010.
68.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich (Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich) Kakunin, Aleksandr Aleksandravich (Kakunin, Aleksandr Alexandrovich) Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунин, Аляксандр, Аляксандравіч Какунін)	КАКУНИН Александр Александрович	КАКУНИН Аляксандр, Аляксандравіч	Endereço: Исправительная колония № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1	Diretor da colónia penal IK-2 em Bobruisk, responsável pelo tratamento desumano infligido aos presos políticos A. Sannikau e A. Beliatski na colónia penal IK-2 em Bobruisk. Os ativistas da oposição foram torturados, tendo-lhes sido recusado o direito a representação jurídica, e foram colocados em regime de isolamento na colónia penal sob a sua supervisão. Exerceu pressão sobre A. Beliatski e A. Sannikau a fim de os forçar a assinar o pedido de indulto.
69.	Kalach, Uladzimir Viktaravich Kalach, Vladimir Viktorovich	КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч	КАЛАЧ, Владимир Викторович		Diretor do KGB da região e da cidade de Minsk e ex-Vice-Diretor do KGB para Minsk. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática em Minsk.

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M19

71.	Kamarouskaya, Volha Paulauna  Komarovskaia, Olga Pavlovna	КАМАРОЎСКАЯ, Вольга Павлаўна	КОМАРОВСКАЯ, Ольга Павловна		Ex-Juíza do Tribunal da Cidade de Minsk. Rejeitou (enquanto juíza-adjunta) os recursos contra as condenações do ex-candidato
-----	---	---------------------------------	--------------------------------	--	--



## ▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Andebol, reeleito em 2014. Ex-Presidente da Câmara Baixa do Parlamento. Foi um dos principais organizadores das eleições presidenciais fraudulentas de 2006.

## ▼ M19

74.	Karovina, Natallia Uladzimirauna (Karovina, Natallia Uladzimirauna) Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natallia Vladimirovna)	КАРОВІНА, Наталля Уладзіміраўна	КОРОВИНА, Наталья Владимировна	Endereço: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Juíza do Tribunal da circunscrição de Frunzenski de Minsk. Em 2010-2012 multou ou condenou a pena de prisão os seguintes representantes da sociedade civil por terem participado em manifestações pacíficas ou pelas suas atividades cívicas: a) 18.09.2012, Vinahradau Pavel, 12 dias de prisão; b) 30.06.2012, Kostka Mikhas, 6 dias de prisão; c) 30.06.2011, Sytsko Stefan, 10 dias de prisão; d) 30.06.2011, Arapinovich Alyksandr, Yukhnowski Dzyanis e Tsyareshchanka Uladzimir, 25 unidades diárias (875 000 BLR); e) 30.06.2011, Sarachuk Yulian, 25 unidades diárias (875 000 BLR); f) 23.06.2011, Shewtsow Syarhey, 8 unidades diárias (280 000 BLR); g) 20.12.2010, Vashkevich Alyksandr, 10 dias de prisão; h) 20.12.2010, Myadzvedz Lyeand, 10 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich  Karpenko, Igor Vasilievich	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Игорь Васильевич	Data de nascimento: 28.4.1964  Local de nasc.: Novokuznetsk, Rússia Endereço: Минский городской исполнительный комитет пр-т Независимости 8, г. Минск	Primeiro Secretário do Partido Comunista (pró-regime). Presidente da Comissão Eleitoral Regional da cidade de Minsk, ex-Deputado da Câmara Baixa do Parlamento, atual

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Vice-Presidente da Câmara de Minsk. Enquanto Presidente de uma Comissão Regional de Eleições para as eleições presidenciais, foi diretamente responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais, nomeadamente em 2006 e 2010 em Minsk. Como Vice-Presidente da Câmara de Minsk, exerce controlo sobre a organização de comícios, manifestações, marchas e sobre a organização e o trabalho ideológico no terreno por ocasião de referendos e eleições.

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M19

77.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna  Katsubo, Svetlana Petrovna	КАЦУБА, Святлана Пятроўна	КАЦУБО, Светлана Петровна	Endereço: 220010, г. Минск, ул.3.Бядулі, 11	Membro da Comissão Central de Eleições. Enquanto membro desta Comissão, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e nas eleições legislativas de setembro de 2012.
-----	--	---------------------------------	---------------------------------	---	--

▼ M22

78.	Kavaliou, Aliak- sandr Mikhaila- vich  Kovalev, Alek- sandr Mikhailovi- ch	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Ex-Diretor do campo prisional de Horki. É responsável pelo tratamento desumano dos detidos, especialmente pelo processo e tortura do ativista da sociedade civil Dmitri Dashkevich, que foi detido na sequência das eleições de 19 de dezembro de 2010, e a da repressão violenta da sociedade civil e da oposição democrática.
-----	--	-------------------------------------	-------------------------------------	--	---

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
79.	Kazak, Viktor Uladzimiravich  Kazak, Viktor Vladimirovich	КАЗАК, Віктар Уладзіміравіч	КАЗАК, Виктор Владимирович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты "Правда", 27	<p>Juiz no Tribunal local de Moskovski da cidade de Minsk.</p> <p>Diretamente implicado na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Siarhei Arlou e Dzmitry Kresik a 12 dias de prisão, e Valeria Niadzvitskaya, Valiantsyna Busko e Hanna Dainiak a 10 dias de prisão.</p> <p>Em 27 de dezembro de 2010, condenou o Adjunto do Chefe da "Frente da Juventude" a 10 dias de prisão pela sua participação na manifestação de 19 de dezembro de 2010.</p> <p>Em 4 e 7 de julho, 8 de novembro e 20 de dezembro de 2011 condenou vários ativistas (Viktoriya Bandarenka, a 10 dias de prisão; Andrei Zakhareuski, a 5 dias de prisão; Mikhail Muski, a 7 dias de prisão; Raman Grytsevich, a 7 dias de prisão). A forma como conduziu os julgamentos constitui violação manifesta do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.</p>

▼ **M26**

80.	Kazheunikau Andrey Kozhevnikov Andrey	КАЖЭЎНИКАЎ, Андрэй	КОЖЕВНИКОВ, Андрей		<p>Chefe da Comissão de Investigação da circunscrição de Oktiabrski de Minsk, ex-Procurador do Ministério Público no processo contra os ex-candidatos presidenciais Vladimir Neklyayev e Vitaly Rimashevsky, e contra os membros da equipa da campanha de Neklyayev Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta e Sergei Vozniak, bem como a Vice-Presidente da Frente da Juventude Anastasia Polozhanka.</p>
-----	--	-----------------------	-----------------------	--	---

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Fundamentava-se numa tipificação errada dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010 e não foi corroborada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.

▼ M19

81.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich)  Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	КАЗИЯТКА, Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	DOB: 24.4.1964, Brest  Endereço: 220029, г. Минск, ул. Коммунистическая, 6	Ex-Presidente da Câmara Baixa do Parlamento, nomeado por Alexander Lukashenko. Diretor-Geral do canal público de TV "Stolichnoe Televidenie", autor e apresentador do programa de TV "A Visão do Mundo". Este programa é um instrumento da propaganda do Estado que apoia e justifica a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil. A oposição democrática e a sociedade civil são sistematicamente apresentadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas.  Mostrou-se particularmente ativo neste sentido após a repressão das manifestações pacíficas de 19 de dezembro de 2010 e protestos subsequentes.
-----	---	------------------------------	------------------------------	--	--

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M26

83.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	ХАРЫТОН, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр	Endereço: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) Bielorrússia	Consultor principal da Divisão das Organizações Sociais, Partidos e ONG do Ministério da Justiça. Tem
-----	--	-----------------------	-----------------------	--	---

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					desempenhado um papel ativo na repressão da sociedade civil e da oposição democrática desde 2001, tratando pessoalmente da recusa de registo de ONG e partidos políticos, que em muitos casos levou à sua abolição.

▼ M19

84.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich)  Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	ХАТКЕВІЧ, Яўген Віктаравіч	ХАТКЕВИЧ, Евгений Викторович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Juiz no Tribunal da circunscrição de Moskovski da cidade de Minsk.  Diretamente implicado na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20, 22 e 27 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Alyaksandra Suslava e Svitlana Pankavets a 10 dias de prisão, Fedar Masliannikau e Mikhas Lebedz a 12 dias de prisão, e Zmitser Bandarchuk, Artsem Dubski e Mikhas Pashkevich a 15 dias de prisão. Em 2011 e 2013, condenou outros ativistas a penas compreendidas entre 7 e 14 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
-----	---	-------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ M22

85.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich  Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Endereço: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Procurador da cidade de Minsk. Antigo Procurador da região de Brest. Responsável pela repressão da sociedade civil que se seguiu às eleições de dezembro de 2010. Promovido em fevereiro de 2011.
-----	--	----------------------------------	----------------------------------	---	---

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
86.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich  Khrobostov, Vladimir Ivanovich	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Juiz do Tribunal da cidade de Minsk. Rejeitou (enquanto juiz-adjunto) o recurso contra a condenação do ativista político Vasili Parfenkov. O julgamento constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Em 24 de janeiro de 2012 rejeitou o recurso de Ales Byalyatski contra a condenação que lhe foi imposta pelo Tribunal da Circunscrição de Permovaiski de Minsk, apesar de o julgamento ter sido conduzido em clara violação do Código de Processo Penal. A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.
87.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich  Khripach, Sergei Fiodorovich	ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Juiz do Tribunal da cidade de Minsk. Rejeitou (enquanto juiz-presidente) os recursos contra as condenações dos ex-candidatos presidenciais Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, ativistas da sociedade política e civil Andrei Dmitriev, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri



## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Bulanov e (como juiz adjunto) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. Estes julgamentos constituíram uma clara violação do Código de Processo Penal.
88.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna)	ХВАЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольеўна	ХВОЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	Endereço: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	<p>Juíza no Tribunal da Circunscrição de Zavodskoi de Minsk. Em 27 de maio de 2011, condenou os ativistas Ihar Alinevich, Nikolai Dziadok e Aliaksandr Frantskevich respetivamente a 8, 4,5 e 3 anos de prisão. Multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos:</p> <p>a) 20.12.2010, Makarenka Adam, 6 dias de prisão; b) 20.12.2010, Bachyla Uladzimir, 30 unidades diárias (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Kukalyew Syarhey, 10 dias de prisão; d) 20.12.2010, Astafyew Alyaksandr, 10 dias de prisão; e) 20.12.2010, Yazerski Raman, 10 dias de prisão; f) 20.12.2010, Sapran'yetskaya Darya, 10 dias de prisão; g) 20.12.2010, Aheyeva Iryna, 10 dias de prisão; h) 20.12.2010, Drahun Alyaksandr, 10 dias de prisão; i) 20.12.2010, Shambalava Tatsyana, 10 dias de prisão; j) 20.12.2010, Dzyemidzyuk Barys, 10 dias de prisão; k) 20.12.2010, Kassabuka Alyaksandr, 10 dias de prisão.</p> <p>Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.</p>

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M26

89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich  Kiselev, Anatoli Semenovich  (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович	Endereço: Брестский областной комитет профсоюза работников государственных учреждений 224005, г. Брест, ул. К. Маркса, 19	Ex-Presidente da Comissão Regional de Eleições da região de Brest para as eleições presidenciais de 2010. Presidente da Comissão Regional de Eleições da região de Brest para as eleições locais, em março de 2014. Presidente da organização sindical regional, afeta ao regime. Enquanto Presidente de uma Comissão Regional de Eleições, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e por falsificações dos resultados das eleições locais de março de 2014, na região de Brest.
-----	---	----------------------------------	-----------------------------------	---	--

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M19

91.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilievich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilievich)	КОЧЫК, Аляксандр Васільевіч	КОЧИК, Александр Васильевич	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juiz no Tribunal da circunscrição de Partizanski de Minsk. Em 2010-2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 7.7.2011, Revut Yawhen, 8 dias de prisão; b) 4.7.2011, Nikitsenka Katsyaryna, 5 dias de prisão; c) 23.6.2011, Kazak Zmitser, 28 unidades diárias (980 000 BLR); d) 20.12.2010, Dzyezidzenka Dzianis, 12 dias de prisão; e) 20.12.2010, Navumovich Syarhey, 14 dias de prisão; f) 20.12.2010, Kavalenka Wsevalad, 15 dias de prisão; g) 20.12.2010, Tsupa Dzyanis, 15 dias de prisão; h) 20.12.2010,
-----	---	-----------------------------------	-----------------------------------	--	---

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Makashyn Syarhey, 10 dias de prisão; i) 20.12.2010, Zhakhavets Illya, 10 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
92.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	КОЛАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна	Endereço: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Vice-Diretor do Centro de Análise e Informação da Administração Presidencial. Importante fonte e voz da propaganda estatal, que provoca, apoia e dá justificação à repressão exercida contra a oposição democrática e a sociedade civil. A oposição democrática e a sociedade civil são sistematicamente apresentadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas.

▼ **M22**

93.	Konan, Viktor Aliaksandravich  Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Prejudicou ativamente a democracia na Bielorrússia. Nas suas anteriores funções de Vice-Procurador Geral, que exerceu até 2012, era responsável e participava diretamente em todas as atividades desenvolvidas pelo Gabinete do Procurador-Geral contra entidades independentes e da oposição, inclusive em 2010.
-----	---	-----------------------------	-----------------------------	--	---

▼ **M26**

94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich  Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Endereço: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Presidente do Tribunal da circunscrição de Sovetski de Minsk, ex-juiz do Tribunal da Cidade de Minsk que autorizou a rejeição do recurso dos advogados de Byalyatski. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.
-----	--	---------------------------------	-------------------------------	---	--

▼ **M26**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich  Korzh, Ivan Alek- seevich	КОРЖ, Иван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич	Endereço: KGB Training Centre Бядулі 2, 220034, Мінск	Major-General, nomeado Diretor do centro de formação do KGB, ex-Diretor do KGB da região de Hrodna. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática na região de Hrodna.

▼ **M23**

--	--	--	--	--	--

▼ **M22**

97.	Krasheuski, Viktor  Krashevski, Vik- tor	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		General, Ex-Diretor da GRU (Serviço de Informações do Ministério da Defesa) e Vice-Chefe do Estado Maior das Forças Armadas da Bielorrússia (até fevereiro de 2013). Responsável pela ação dos serviços secretos na repressão da sociedade civil e da oposição democrática.
-----	---	-------------------	-----------------------	--	---

▼ **M19**

98.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna (Krasouskaia, Zinaida Uladzimirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna)	КРАСОЎСКАЯ, Зінаіда Уладзіміраўна	КРАСОВСКАЯ, Зінаіда Владимировна	Endereço: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Juíza no Tribunal da circunscrição de Leninski de Minsk. Em 2010, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos; a) 20.12.2010, Krawchuk Volha, 30 unidades diárias (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Charukhina Hanna, 30 unidades diárias (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Dubovik Alena, 15 dias de prisão; d) 20.12.2010, Boldzina Alena, 12 dias de prisão; e) 20.12.2010, Syrakvash Andrey, 15 dias de prisão; f) 20.12.2010, Klimko Nastassiya, 12 dias de prisão; g) 20.12.2010, Kuwshinaw Viktor, 15 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas
-----	--	---	--	--	---

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich  (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich)  Krishtapovich, Lev Evstafievich  (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Data de nascimento: 1949  Local de nascimento: Pekalin, circunscrição de Smolevichi, região de Minsk  Endereço: Научно- исследовательский отдел Белорусского государственного университета культуры Minsk	Chefe do Departamento de Investigação Científica da Universidade Estatal de Cultura e Artes (desde setembro de 2014). Antigo Vice-Diretor do Centro de Análise e Informação da Administração Presidencial, que atua como uma das principais fontes da propaganda do Estado, apoiando e justificando a repressão exercida contra a oposição democrática e a sociedade civil.
------	--	---------------------------------	---------------------------------	--	---

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

103.	Kuklis, Mikalai Ivanovich  Kuklis, Mikalai Ivanovich	КУКЛИС, Мікалай Іванавіч	КУКЛИС, Николай Иванович	Endereço: 220030, г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Vice-Procurador-Geral Responsável pela repressão da sociedade civil após as eleições de dezembro de 2010.
------	--	-----------------------------	--------------------------------	--	---

▼ **M26**

104.	Kuliashou, Anatol Nilavich  Kuleshov, Anatoli Nilovich	КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч	КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович	Data de nascimento: 25.7.1959  Local de nascimento: Ali-Bairamly, Azer- bajão  N.º de BI: 3250759A066PB3 Endereço: 220030 Minsk, K. Marx st. 3	Conselheiro no Departamento para a luta contra a criminalidade organizada, o terrorismo e a droga, a cooperação no domínio da segurança e novos desafios e ameaças do Comité Executivo da CEI. Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. Nas suas anteriores funções de Ministro do Interior, comandou as tropas do Ministério do Interior que reprimiram brutalmente a manifestação pacífica de 19 de dezembro de 2010, e mostrou um certo orgulho por esta responsabilidade. Passou à reserva do exército em janeiro de 2012.
------	--	-----------------------------	---------------------------------	---	---

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikonovich  Kuznetsov, Igor Nikonovich	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавіч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович		Major-General, ex-Chefe do Centro de Formação do KGB, ex-Diretor do KGB na região de Minsk e na cidade de Minsk, tendo passado à reserva. Enquanto responsável pela preparação e formação do pessoal do KGB, foi responsável pela ação repressiva contra a sociedade civil e a oposição democrática. Nas suas anteriores funções, foi responsável pela mesma ação repressiva do KGB na cidade de Minsk e na região de Minsk.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M19

107.	Lapko, Maksim Fiodaravich  Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	ЛАПКО, Максім Федаравіч	ЛАПКО, Максим Федорович	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juiz no Tribunal Local de Oktiabrski da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Raman Scherbau e Vital Tratsiakou a 10 dias de prisão, Yuri Krylovich e Pavel Kavalenka a 15 dias de prisão, e os ativistas da "Frente da Juventude" Zmitser Kremenitski e Uladzimir Yaromenak a, respetivamente, 14 e 15 dias de prisão. Em 2012, condenou outros ativistas a penas de prisão compreendidas entre 10 e 15 dias, em particular ativistas da "Frente da Juventude".
------	--	----------------------------	----------------------------	--	--

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Em 17 de julho de 2012, condenou Raman Vasiliev e Uladzimir Yaromenak a, respetivamente, 12 e 15 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
108.	Lapo, Liudmila Ivanauna  (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanau-na)  Lappo, Ludmila Ivanovna  (Lappo, Liudmila Ivanovna;  Lappo, Lyudmila Ivanovna)	ЛАПО, Людміла Іванаўна	ЛАППО, Людмила Ивановна	Endereço: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Juíza no Tribunal da Circunscrição de Frunzenski de Minsk. Em 2010-2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 07.07.2011, Melyanets Mikalay, 10 dias de prisão; b) 30.06.2011, Shastseryk Uladzimir, 10 dias de prisão; c) 30.06.2011, Zyakaw Eryk, 10 dias de prisão; d) 25.04.2011, Grynman Nastassiya, 25 unidades diárias (875 000 BLR); e) 20.12.2010, Nikishyn Dzmitry, 11 dias de prisão. Em 2012-2013, condenou igualmente vários ativistas a penas de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
▼ <b>M24</b>	—				
▼ <b>M26</b>	110. Laptcionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	ЛАПЦЕНАК, Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК, Игорь Николаевич	Data de nascimento: 31.8.1947 Local de nascimento: Minsk Endereço: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Membro da Direção da União dos Escritores, afeta ao regime. Responsável pela organização e divulgação de informações deturpadas pelos meios de comunicação social, controlados pelo Estado. Enquanto ex-Vice-Ministro da Informação, desempenhou um papel importante na promoção da propaganda estatal,

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					que apoia e justifica a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil. A oposição democrática e a sociedade civil eram sistematicamente apontadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas e falsas.

▼ M19

111.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailovich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	ЛАШЫН, Аляксандр Міхайлавіч	ЛАШИН, Александр Михайлович	Endereço: 220030, г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Procurador-Geral Adjunto, com responsabilidades na repressão da sociedade civil após as eleições de dezembro de 2010.
------	---	-----------------------------------	-----------------------------------	---	---

▼ M26

112.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК, Николай Иванович	Data de nascimento: 18.1.1951  Nevinyany, Minsk region (Невиняны Вилейского р-на Минской обл) N.º de BI: 3180151Н004РВ2 Endereço: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Secretário da Comissão Central de Eleições da Bielorrússia.  Desde 2000, tem sido um dos principais implicados nas falsificações associadas às eleições e referendos irregulares, designadamente em 2004, 2006, 2008, 2010, 2012 e 2014.
113.	Lemiashtonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатолій Іванович	Data de nascimento: 14.5.1947 Endereço: 220013, г. Минск, ул. Б. Хмельницкого 10а	Presidente da União de Jornalistas da Bielorrússia, próxima do regime. Chefe de redação do «Respublika», jornal do Conselho de Ministros. Na posição que ocupa, é um dos membros mais ativos e influentes da máquina de propaganda estatal na imprensa escrita. Apoiou e justificou a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil, que são sistematicamente apontadas de forma negativa e pejorativa, com recurso a informações deturpadas, em especial após as eleições presidenciais de 2010.



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	--------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M22

114.	Liabedzik, Mik- hail Piatrovich  Lebedik, Mikhail Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Endereço: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Durante a campanha elei- toral para as eleições de 2010, foi nomeado pelo Presidente da Comissão Central de Eleições. Pri- meiro Vice-Diretor do Conselho de Supervisão (reconduzido em 21 de ja- neiro de 2014), encarre- gado de verificar o cum- primento dos processos e regras da campanha eleito- ral nos media e, como tal, desempenhou um papel ativo na propaganda do re- gime durante as campa- nhas eleitorais de 2010 e 2012. A 26 de outubro de 2011, foi agraciado pelo Presidente com a «Ordem de Franzisk Skorina». Em setembro de 2012, recu- sou-se a incluir membros dos meios de comunicação social independentes no referido Conselho de Su- pervisão. Primeiro chefe de redação adjunto do jor- nal da Administração Pre- sidencial e principal jornal de propaganda «Soviets- kaia Belarus». Fonte da política pró-governamen- tal, falsificando factos e fazendo observações injus- tas sobre os processos em curso contra a oposição democrática e a sociedade civil na Bielorrússia, que foram sistematicamente apresentadas de forma ne- gativa e pejorativa, espe- cialmente depois da elei- ções presidenciais de 2010.
115.	Liaskouski, Ivan Anatolievich  Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Antigo Diretor do KGB para a região de Homel e antigo Vice-Diretor do KGB para Homel. É res- ponsável pela ação repres- siva do KGB contra a so- ciedade civil e a oposição democrática na região de Homel. Foi afastado do cargo pelo Presidente a 2 de abril de 2014 por conduta abusiva.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M26

116.	<p>Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Liushtyk, Siarhey Anatolyevich)</p> <p>Liushtyk, Sergei Anatolievich (Liushtyk, Sergey Anatolyevich)</p>	<p>ЛЮШТЫК, Сяргей Анатольевіч</p>	<p>ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич</p>	<p>Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9</p>	<p>Juiz no tribunal da circunscrição de Pervomaiski de Minsk. Em 2010-2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 14.7.2011, Struy Vitali, 10 unidades diárias (35 000 BLR); b) 4.7.2011, Shalamitski Pavel, 10 dias de prisão; c) 20.12.2010, Sikirytskaya Tatsyana, 10 dias de prisão; d) 20.12.2010, Dranchuk Yuliya, 13 dias de prisão; e) 20.12.2010, Lapko Mikalay, 12 dias de prisão; f) 20.12.2010, Pramatoraw Vadzim, 12 dias de prisão.</p> <p>Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia. Em 24 de julho de 2012, mesmo depois da sua inclusão na lista de sanções, multou Andrej Molchan, ativista da oposição que já tinha sido gravemente espancado por dois agentes da polícia, por vandalismo maldoso.</p>
117.	<p>Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich</p>	<p>ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч</p>	<p>ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич</p>	<p>Data de nascimento: 27.1.1944, Karabani, região de Minsk</p>	<p>Prejudicou ativamente a democracia na Bielorrússia. Nas suas anteriores funções de Presidente da Comissão de Controlo Estatal (que exerceu até 28 de dezembro de 2010), foi um dos principais implicados no caso de Ales Byaliatski, um dos mais destacados defensores dos direitos humanos, Presidente</p>



▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	--------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ **M26**

121.	Lukashenka, Viktar Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovi-ch	ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович	Data de nascimento: 28.11.1975 Endereço: Администрация президента Республики Беларусь 220016, Минск, Маркса 38	Assistente/Apoio do Presidente para os Assuntos de Segurança Nacional. Em maio de 2013, nomeado pelo pai co-supervisor da Comissão Bielorrussa-Russa das exportações de potássio. Sendo um dos mais próximos colaboradores do pai, tem desempenhado um papel fundamental nas medidas repressivas aplicadas contra a oposição democrática e a sociedade civil. Enquanto membro destacado do Conselho de Segurança Nacional, é responsável pela coordenação das medidas repressivas contra a oposição democrática e a sociedade civil, designadamente pela repressão da manifestação de 19 de dezembro de 2010.
122.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	ЛУКОМСКІ, Аляксандр Валянцінавіч	ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович	Data de nascimento: 12.8.1971 N.º de BI: 3120871A074PB7	Comandante do Regimento Especial do Ministério do Interior da cidade de Minsk  Comandou as tropas que reprimiram uma manifestação pacífica em 19 de dezembro de 2010, tendo pela sua atuação recebido, em fevereiro de 2011, um prémio e uma carta de reconhecimento de A. Lukashenko. Além disso, em junho de 2011 comandou as tropas que reprimiram cidadãos pacíficos em Minsk. Em 7 de maio de 2014, o regimento por ele comandado recebeu uma bandeira especial de reconhecimento do Ministério do Interior.
123.	Lutau Dzmitry Mikhailavich  Lutov Dmitri Mikhailovich  (Lutov Dmitry Mikhailovich)	ЛУТАЎ, Дзмітрый Міхайлавіч	ЛУТОВ, Дмитрий Михайлович		Procurador no processo de Syarhei Kavalenka, que foi condenado a dois anos e um mês de prisão por violação do regime de liberdade condicional. Syarhei Kavalenka tinha sido previamente condenado a pena suspensa por ter pendurado numa árvore de Natal em Vitsebsk uma

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					bandeira branca-vermelha-branca, símbolo do movimento de oposição. A subsequente condenação proferida pela juíza neste processo foi de uma severidade desproporcionada em relação à natureza da infração, não estando em conformidade com o código penal bielorrusso. As ações de Lutau constituíram uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.

▼ **M26**

124.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich  (Makey, Uladzimir Uladzimiravich)  Makei, Vladimir Vladimirovich  (Makey, Vladimir Vladimirovich)	МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Data de nascimento: 5.8.1958  Região de Hrodna  N.º de BI: 3050858A060PB5 Endereço: Ministry of Foreign Affairs ул.Ленина, 19, Минск 220030	Ministro dos Negócios Estrangeiros, ex-Chefe da Administração Presidencial.  Enquanto Chefe da Administração Presidencial, era considerado a segunda pessoa mais poderosa do regime e, como tal, tem responsabilidade na organização das eleições fraudulentas de 2008 e 2010, bem como na subsequente repressão de manifestantes pacíficos.
------	--	--------------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ **M19**

125.	Maladtsova, Tatiana Molodtsova, Tatiana	МАЛАДЦОВА, Таццяна	МОЛОДЦОВА, Татьяна		Procuradora da Circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregada dos processos de Aleksandr Otroshchenkov, Aleksandr Molchanov e Dmitri Novik. Responsável pela aplicação de sanções administrativas e penais por motivos políticos contra representantes da sociedade civil.
------	---	-----------------------	-----------------------	--	---

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

127.	Maslakou, Valery Anatolievich  Maslakov, Valeri Anatolievich	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chefe do serviço de contra-espionagem militar do KGB. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
------	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---	--

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
128.	Mazouka Anzhalka Mikhailauna  Mazovka Anzhalka Mikhailovna	МАЗОЎКА, Анжаліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Juíza no Tribunal da circunscrição de Sovetski de Minsk. Em 2010-2011 multou ou condenou a penas de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 14.07.2011, Bussel Alyaksandr, 10 dias de prisão; b) 14.07.2011, Krukowski Syarhey, 8 dias de prisão; c) 14.07.2011, Kantsin Yahor, 10 dias de prisão; d) 07.07.2011, Sukhanosik Vyachaslaw, 8 dias de prisão; e) 21.12.2010, Nyanakhaw Andrey, 15 dias de prisão; f) 20.12.2010, Myslivets Ihar, 15 dias de prisão; g) 20.12.2010, Vilkin Alyaksey, 12 dias de prisão; h) 20.12.2010, Kharitonaw Paval, 12 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de prisão pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo, portanto, responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
129.	Mazouka, Kiryl Viktoravich Mazovka, Kirill Viktorovich	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Data de nascimento: 1979	Procurador do processo Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich e Eduard Lobov, ativistas da Molodoi Front (Frente da Juventude), foram condenados a vários anos de prisão por "vandalismo". O motivo da prisão é o facto de terem tido uma participação ativa na campanha eleitoral de dezembro de 2010, apoiando um dos candidatos da oposição.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M21</u> —					
▼ <u>M22</u> —					
▼ <u>M26</u>					
133.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	Data de nascimento: 18.10.1954  Local de nascimento: Kosuta, região de Minsk Endereço: ul. Gvardeiskaya, 16- 17	Presidente do Tribunal Constitucional e ex-Procu- rador-Geral, tem tido um papel ativo na repressão da sociedade civil e da oposição democrática. No exercício das funções ante- riores, foi um dos princi- pais implicados na repres- são contra a oposição de- mocrática e a sociedade ci- vil, de 2004 a 2008. Desde a sua nomeação para o Tribunal Constitucional, em 2008, tem aplicado fielmente as políticas re- pressivas do regime e vali- dado leis repressivas, mesmo aquelas cujo con- teúdo viola a Constituição.
▼ <u>M19</u>					
134.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna  Mitrakhovich, Irina Alekseevna	МІТРАХОВІЧ, Ірына Аляксееўна	МИТРАХОВИЧ, Ирина Алексеевна	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juíza no Tribunal local de Oktyabrski da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de mani- festantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativis- tas da sociedade civil Aleh Yastrutseu e Mark Met- sialkou a 15 dias de pri- são. Em 7 de julho de 2011, condenou os ativis- tas da sociedade civil Eduard Baida e Andrei Ratsolka a 10 dias de pri- são, e Artsem Starykau a 12 dias de prisão pela sua participação numa mani- festação silenciosa de pro- testo. A forma como con- duziu os julgamentos constituiu uma clara viola- ção do Código de Pro- cesso Penal. Considerou irrelevantes para os acusa- dos os elementos de prova e os testemunhos apresen- tados.

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrusa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorruso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
▼ <b>M26</b>					
135.	Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч	МОРОЗОВ, Виктор Николаевич	Endereço: Прокуратура Гродненской области г.Гродно, 230012, ул.Доватора, 2а	Procurador do Ministério Público da região de Hrodna. Responsável pela repressão da sociedade civil que se seguiu às eleições de dezembro de 2010.
136.	Motyl, Tatsiana Iaroslavauna  (Motyl, Tatsiana Yaroslavauna)  Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	МОТЫЛЬ, Таццяна Яраславаўна	МОТЫЛЬ, Татьяна Ярославовна	Endereço: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Juíza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 10 de janeiro de 2011, condenou o ativista da Frente da Juventude, Yulian Misiukevich, a 12 dias de prisão e, em 21 de janeiro de 2011, respetivamente, condenou o ativista político Usevalad Shasharin, e o ativista da sociedade civil, Tsimafei Atranchankau, a 9 dias de prisão cada um.  Condenou também, pela sua participação numa ação de apoio aos prisioneiros políticos, o defensor dos direitos humanos Mikhail Matskevich a 10 dias de prisão e o ativista da sociedade civil Valer Siadou a 12 dias de prisão, respetivamente em 27 de dezembro de 2010 e 20 de janeiro de 2011. Diretamente implicada na repressão judicial dos ativistas da sociedade civil em 2011. Em 4 e 7 de julho de 2011, condenou Anton Glinisty e Andrei Ignatychyk a 10 dias de prisão. Diretamente implicada na repressão judicial dos ativistas da sociedade civil em 2012.



## ▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					<p>Em 22 de fevereiro de 2012, condenou a 10 dias de prisão o proeminente ativista político Pavel Vinogradau, a quem impôs também, em 10 de abril de 2012, um controlo policial preventivo por dois anos. Em 23 de março de 2012, condenou a 5 dias de prisão os ativistas políticos de «Revolução pelas Redes Sociais» Míkhas Kostka e Anastasia Shuleika.</p> <p>Em 21 de abril de 2012, voltou a condenar esta última a 10 dias de prisão.</p> <p>Em 24, 25 e 26 de maio de 2012 condenou ativistas da «Frente da Juventude», respetivamente Uladzimir Yaromenak, Zmitser Kremenetski e Raman Vasiliev a 10, 10 e 12 dias de prisão.</p> <p>Em 22 de junho de 2012, condenou o jornalista da Euroradio Paval Sverdlou a 15 dias de prisão. Em 18 de julho de 2012, condenou a ativista Katsiarina Halitskaya a 10 dias de prisão. Em 8 e 9 de novembro de 2012, voltou a condenar os ativistas da Frente da Juventude Uladzimir Yaromenak e Raman Vasiliev a 15 dias de prisão. Em 7 de maio de 2013, condenou o ativista Aliaksandr Yarashevich a 12 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados. Em 6 de</p>

▼ **M26**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					agosto de 2014, condenou o ativista Oleg Korol a 10 dias de detenção administrativa sem lhe dar a possibilidade de se exprimir em tribunal; em vez disso declarou: «Sei que o senhor admite a sua culpabilidade».
137.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich  Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Data de nascimento: 7.2.1956 Local de nascimento: Smolensk (Rússia)	Navumau não tomou quaisquer medidas para investigar os casos de desaparecimento não elucidados de Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski e Dmitri Zavadski na Bielorrússia, em 1999-2000. Ex-Ministro do Interior e também ex-Chefe do Serviço de Segurança do Presidente. Enquanto Ministro do Interior, foi responsável pela repressão das manifestações pacíficas até a sua aposentação em 6 de abril de 2009 por razões de saúde.  Foi-lhe atribuída pela Administração Presidencial uma residência no bairro de Drozdy, reservado à nomenclatura, em Minsk. Em outubro de 2014, foi agraciado pelo Presidente Lukashenko com a Ordem «do Mérito» do grau 3.

▼ **M19**

138.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	НАЗАРАНКА, Васіль Андрэвіч	НАЗАРЕНКО, Василий Андреевич	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Juiz do Tribunal da Cidade de Minsk. Rejeitou (enquanto juiz-presidente) os recursos contra as condenações dos ativistas da sociedade política e civil Vasili Parfenkov e (enquanto juiz adjunto) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov. Estes julgamentos constituíram uma clara violação do Código de Processo Penal.
139.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna  Nekrasova, Elena Timofeevna  (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	НЯКРАСАВА, Алена Цімафееўна	Некрасова, Елена Тимофеевна	Endereço: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Juíza no Tribunal Local de Zavodskoi da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Tatyana Grechanikava, Alyaksandr Baranou, Yevhen Tsarykau,

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Maryna Paulouskaya, e Andrei Zialiony a 15 dias de prisão. Em 4 e 7 de julho de 2011, e em 6 de outubro de 2011, condenou vários ativistas (Katsiarina Davydzik, a 10 dias de prisão; Yauguenia Kamarova, a 10 dias de prisão; Aleh Bazhok, a 10 dias de prisão; Yan Melnikau, a 5 dias de prisão). A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M22</u> —					
▼ <u>M26</u>	142. Padabed, Iury Mikalaevich  (Padabed, Yury Mikalaevich)  Podobed, Iuri Nikolaevich  (Podobed, Yuri Nikolaevich)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Data de nascimento: 5.3.1962  Local de nascimento: Slutsk (região de Minsk) Endereço: ul. Beruta, 15-62 (2 korp) N.º de BI: 3050362A050PB2 Passaporte: MP2272582	Chefe do serviço de segurança da sociedade «holding» Triple de Yuri Chizh, ex-Chefe da Unidade para Fins Especiais do Ministério do Interior. Enquanto comandante das tropas antimotim, foi diretamente responsável e esteve diretamente implicado na violenta repressão de manifestações pacíficas, nomeadamente em 2004 e 2008.
▼ <u>M22</u> —					
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M22</u>	146. Paulichenka, Dzmitry Valerievich  Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriye-vich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер’евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Data de nascimento: 1966  Local de nascimento: Vitebsk  Endereço: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД «Честь» 220028, Минск Маяковского, 111	Desempenhou um papel crucial no desaparecimento ainda não elucidado de Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Kravsovski e Dmitri Zavadski, na Bielorrússia, em 1999-2000. Antigo Chefe do Grupo de Resposta Especial do Ministério do Interior (SOBR). Homem de negócios, chefe da «Honra», associação de veteranos das forças especiais do Ministério do Interior.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	--------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M22

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M26

148.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	ПЯКАРСКІ, Алэг Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	N.º de BI: 3130564A041PB9	Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. Ex-Primeiro Vice-Ministro do Interior (até dezembro de 2012), com responsabilidades na repressão da sociedade civil após as eleições de dezembro de 2010. Coronel na reserva.
------	---	-------------------------------	--------------------------------	------------------------------	---

▼ M24

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M26

152.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	ПРАЛЯСКОЎСКИ, Алэг Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ, Олег Витольдович	Data de nascimento: 1.10.1963  Local de nascimento: Zagorsk  (Sergijev Posad/ Rússia)	Ex-Ministro da Informação (cessou as suas funções em junho de 2014), ex-Adjunto do Chefe da Administração Presidencial, ex-Chefe da Direção Geral da Ideologia na Administração Presidencial, ex-Diretor do Centro de Análise e Informação na Administração Presidencial. Era uma das principais fontes e vozes da propaganda estatal e do apoio ideológico ao regime. Desde que foi promovido a Ministro, tem continuado a ser uma voz de propaganda e a apoiar os atos do regime perante a oposição democrática e a sociedade civil.
------	--	-----------------------------------	---------------------------------------	---	---

▼ M19

153.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimi- rauna Protosovits- kaia, Natalia Vlad- imirovna (Proto- sovitskaya, Nata- lia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimi- rovna)	ПРАТАСАВІЦК- АЯ, Наталля Уладзіміраўна	ПРОТОСОВИЦК- АЯ, Наталья Владимировна	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juíza no Tribunal Local de Oktiabrski de Minsk. Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Siarhei Sheuchenka, Katsiaryna Sliadzeuskaya e Aliaksandra Chemisava a 10 dias de prisão, e Yauhen Mironau, Ihar Matsuta, Illya Łaptseu, Mikhail
------	---	--	---	--	--

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Korzun e Vital Murashkevich a 15 dias de prisão. Em 13 de Janeiro de 2011, condenou o destacado jornalista da Euroradio Andrei Pochobut a 15 dias de prisão. Em 31 de Outubro de 2011, condenou o ativista Volha Bandarenko a 10 dias de prisão. Em 26 de março de 2013, condenou o ativista Ihar Simirou a 10 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
154.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich  (Putsyla, Uladzimir Ryhoravich)  Putsilo, Vladimir Grigorievich  (Putsilo, Vladimir Grigoryevich)	ПУЦЫЛА, Уладзімір Рыгоравіч (ПУЦЫЛА, Уладзімір Рыгоравіч)	ПУЦИЛО Владимир Григорьевич		Juiz do Supremo Tribunal. Ex-Presidente e juiz do Tribunal da Cidade de Minsk, assumindo a supervisão em última instância das sentenças (proferidas pelo tribunal de primeira instância e confirmadas pelo tribunal de recurso) no processo de Pavel Severinets, internacionalmente reconhecido como preso político (copresidente do comité organizador para a criação do Partido da Democracia Cristã da Bielorrússia e diretor de campanha de Vital Rymashevski, candidato às eleições presidenciais de 2010) e no processo do antigo prisioneiro político Aleksandr Otroshchenkov (secretário de imprensa de Andrei Sannikov, candidato às eleições presidenciais de 2010). Rejeitou o recurso judicial contra essas sentenças, em clara violação do Código de Processo Penal.

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ **M22**

155.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Py- kina, Natalia Mik- hailauna)  Pikina, Natalia Mikhailovna (Py- kina, Natalya Mikhailovna)	ПЫКІНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Data de nascimento: 20.4.1971  Local de nascimento: Rakov  Endereço: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Responsável pela aplica- ção de sanções administra- tivas e penais por motivos políticos contra represen- tantes da sociedade civil. Juíza do Tribunal da cir- cunscrição de Partizanski, responsável pelo processo de Nikita Likhovid. Em 29 de março de 2011, con- denou Nikita Likhovid, ativista do «Movimento para a Liberdade» a três anos e meio de prisão. Foi nomeada Vice-Presi- dente do Tribunal da cir- cunscrição de Partizanski, de Minsk.
------	---	-------------------------------	-------------------------------	---	--

▼ **M26**

156.	Radzkou, Aliak- sandr Mikhaila- vich  Radkov, Alek- sandr Mikhailovi- ch	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Data de nascimento: 1.7.1951  Local de nascimento: Votnia, região de Mohilev  N.º de BI: 3010751M102PB0	Ex-Conselheiro do Presi- dente Lukashenka (desde 18 de maio de 2015), ex- -Primeiro Adjunto do Chefe da Administração Presidencial, ex-Ministro da Educação. Encerrou a Universidade de Humanidades Euro- peias, deu ordem de re- pressão contra os estudan- tes oposicionistas e organi- zou os estudantes para os forçar a votar pelo regime. Desempenhou um papel ativo na organização das eleições fraudulentas de 2008, 2010 e 2012, bem como na subsequente re- pressão de manifestantes pacíficos de 2008 e 2010. É muito próximo do Presi- dente Alexander Lukas- henko. É Chefe da Belaya Rus, principal organização ideológica e política do re- gime.
------	--	--------------------------------------	-------------------------------------	---	--

▼ **M22**

157.	Rakhmanava, Ma- ryna Iurievna  Rakhmanova, Ma- rina Iurievna	РАХМАНАВА, Марына Юр'еуна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна	Data de nascimento: 1970  Local de nascimento: Hrodna	Membro da Comissão Central de Eleições e Chefe do Departamento de Petições da administra- ção regional de Hrodna. Enquanto membro desta Comissão, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e nas eleições legis- lativas de setembro de 2012.
------	--	------------------------------	------------------------------	---	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
158.	Ravinskaia, Tattiana Uladzimi-rauna (Ravinskaya, Tattiana Uladzimi-rauna) Revinskaia, Tattiana Vladimirovna (Revinskaya, Tattiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	РАВИНСКАЯ, Таццяна Уладзіміраўна	РЕВИНСКАЯ, Татьяна Владимировна	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Juíza no Tribunal da Cidade de Minsk. Ex-Juíza no Tribunal da circunscrição de Pervomaiski da cidade de Minsk. Em 27 de abril de 2011, condenou o político Dmitri Bandarenko, coordenador da campanha cívica "Bielorrússia Europeia" do ex-candidato presidencial A. Sannikau, a dois anos de prisão. A forma como conduziu o julgamento constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para o acusado os elementos de prova e os testemunhos apresentados.

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

161.	Rusak, Viktor Uladzimiravich  Rusak, Viktor Vladimirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Data de nascimento: 4.5.1955 Local de nascimento: Minsk Endereço: Палата представителей Национального собрания Республики Беларусь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Deputado da Câmara Baixa do Parlamento, Vice-Presidente do Comité Permanente da Segurança Nacional, Chefe Adjunto do Comité da Segurança Nacional. Ex-Chefe da Direção do KGB para a Segurança Económica. Responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
------	---	--------------------------------	-------------------------------	---	---

▼ M19

162.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich  (Rybakov, Aliaksey Vasilievich)  Rybakov, Aleksei Vasilievich  (Rybakov, Alexey Vasilievich)	РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч	РЫБАКОВ, Алексей Васильевич	Data de nascimento: 31.7.1966  Endereço: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk  Nº do passaporte: MP2937413	Juiz do Supremo Tribunal. Ex-Juiz do Tribunal da circunscrição de Moskovski de Minsk, atualmente juiz do Supremo Tribunal. Condenou o ex-candidato presidencial Alyaksandr Kazulin a cinco anos e meio de prisão por organizar manifestações, em março de 2006, contra as fraudes eleitorais.
------	---	-----------------------------------	-----------------------------------	--	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					A forma como conduziu o julgamento constituiu manifesta violação do Código de Processo Penal.

▼ M26

163.	Saikouski Valeri Yosifavich  Saikovski Valeri Yosifovich	САЙКОЎСКИ, Валерыі Іосіфавіч	САЙКОВСКИЙ, Валерий Иосифович	Data de nascimento: 1977 Endereço: 220035 Minsk, ul. Saperov. 7	Nomeado em janeiro de 2012 Chefe Adjunto da Divisão de Minsk da Comissão de Investigação. Enquanto Procurador do Ministério Público da circunscrição de Pervomaiski de Minsk, ocupou-se do julgamento de Ales Byalyatski, um dos mais proeminentes defensores dos direitos humanos, líder do centro de direitos humanos bielorrusso «Vyasna» e Vice-Presidente da FIDH. A acusação formulada pelo Procurador do Ministério Público era claramente motivada por considerações eminentemente políticas e constituiu uma evidente violação do Código de Processo Penal. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.
------	--	---------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M19

165.	Sanko Ivan Ivanovich  Sanko Ivan Ivanovich	САНЬКО, Иван Иванавіч	САНЬКО, Иван Иванович	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Major, investigador principal do KGB. Conduziu investigações em que foram utilizadas provas falsas contra ativistas da oposição no centro de detenção do KGB em Minsk após a repressão da manifestação de protesto pós-eleitoral ocorrida em 19 de dezembro de 2010, em Minsk.
------	--	--------------------------	--------------------------	---	--



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					A sua atuação constituiu uma clara violação dos direitos humanos, pela recusa do direito a um processo equitativo, e dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.

▼ M26

166.	Sauko, Valery Iosifovich  Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерыі Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович	Endereço: 230023 Hrodna, vul. Ozheshko, 1	Presidente da secção sindical da região de Hrodna, afeta ao regime. Ex-Presidente da Comissão Regional de Eleições da região de Hrodna para as eleições presidenciais de 2010 e as eleições locais de março de 2014. Enquanto Presidente de uma Comissão Regional de Eleições, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e pela falsificação dos resultados das eleições locais de março de 2014, na região de Hrodna.
167.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyant-sin Piatrovich)  Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	ШАЕЎ Вялянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович	Endereço: 220034 Minsk, vul. Frunze, 19	Membro do Conselho de Segurança, Chefe da Comissão de Investigação, ex-Chefe Adjunto da Comissão de Investigação, antigo Procurador do Ministério Público da região de Homel. Responsável pela repressão da sociedade civil que se seguiu às eleições de dezembro de 2010.
168.	Shahrai, Ryta Piatrouna  Shagrai, Rita Petrovna	ШАГРАЙ, Рыта Пятроўна	ШАГРАЙ, Рита Петровна	Endereço: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Presidente do Tribunal da circunscrição de Zavodskoy da cidade de Minsk (desde 2014), ex-Vice-Presidente do Tribunal da circunscrição de Partizanski da cidade de Minsk, ex-juíza do Tribunal da circunscrição de Oktiabrski da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Ales Sobal, Maksim Hrishel e Kastantsin Chufistau a 10 dias de prisão, e Siarhei

▼ **M26**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Kardymon a 15 dias de prisão. Em 7 de julho de 2011, condenou o ativista Artur Zauharodny a 13 dias de prisão. Em 12 de outubro de 2012, condenou os ativistas da sociedade civil Aleh Korban and Uladzimir Siarheeu a 5 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
169.	Shamionau Vad- zim Iharavich Shamenov Vadim Igorevich (Sha- myonov Vadim Igorevich)	ШАМЁНАЎ, Вадзім Ігаравіч	ШАМЁНОВ, Вадим Игоревич	Endereço: Исправительная колония № 17 213004, г. Шклов, ул. 1-я Заводская д. 8	Capitão, chefe de unidade operativa da colônia penal IK-17 de Shklov. Exerceu pressão sobre os presos políticos negando-lhes o direito de correspondência, e proferiu ameaças a fim de extorquir confissões. Foi diretamente responsável pela violação dos direitos humanos de presos políticos e de ativistas da oposição, pelo recurso a penas ou tratamentos cruéis, desumanos e degradantes. As suas ações constituíram uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
▼ <b>M19</b>					
170.	Shastakou Mak- sim Aliaksandra- vich  (Shastakou Maxim Aliaksandravich)  Shestakov, Mak- sim Aleksandro- vich  (Shestakov, Ma- xim Alexandro- vich)	ШАСТАКОЎ, Максім Александравіч	ШЕСТАКОВ, Максим Александрович		Procurador público que apresentou o processo contra Byalyatski no Tribunal da circunscrição de Pervomaiski (Minsk) após Byalyatski ter interposto recurso no tribunal sobre a sua detenção. A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ **M22**

171.	Shchurok, Ivan Antonovich  Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Іван Антонавіч	ЩУРОК, Иван Антонович		Membro da Comissão Central de Eleições e Chefe do departamento da educação da Administração Regional de Vitebsk. Enquanto membro desta Comissão, foi responsável pelas violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de dezembro de 2010 e nas eleições legislativas de setembro de 2012.
------	--	---------------------------	--------------------------	--	---

▼ **M26**

173.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Data de nascimento: 26.5.1958  Local de nascimento: Região de Hrodna Endereço: Управление Делами Президента ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Chefe do Departamento de Gestão da Administração Presidencial. Responsável pelo desaparecimento ainda não elucidado de Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Kravsovski e Dmitri Zavadski na Bielorrússia, em 1999-2000. Ex-Secretário do Conselho de Segurança. Sheiman continua a ser um Assistente/Apoio Especial do Presidente.
174.	Shastakou, Iury Valerievich  (Shastakou, Yury Valerievich)  Shestakov, Iuri Valerievich  (Shestakov, Yuri Valerievich)	ШАСТАКОЎ, Юрый Валер’евіч	ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич	Endereço: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Juiz e Vice-Presidente do Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk.  Diretamente implicado na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 e 27 de dezembro de 2010, condenou a 10 dias de prisão os ativistas da sociedade civil Illya Vasilievich, Nadzeya Chayukhova, Tatsiana Radzetskaya, Siarhei Kanapatski e Volha Damarad. Em 20 de dezembro de 2011, condenou o ativista Siarhei Kanapatski por este se ter manifestado contra a repressão de 19 de dezembro de 2010. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.

▼ **M26**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
175.	Shuhaeu, Siarhei Mikhailovich  (Shuhayeu, Siar- hei Mikhailovich)  Shugaev, Sergei Mikhailovich  (Shugayev, Sergey Mikhailovich))	ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч	ШУГАЕВ, Сергей Михайлович	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chefe da Divisão de Contra-Espionagem e ex-Chefe adjunto da Direção de Contra-Espionagem do KGB. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.

▼ **M19**

176.	Shved, Andrei Ivanovich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	ШВЕД, Андрэй Іванавіч	ШВЕД, Андрей Иванович		Chefe do Comité Estatal de Perícia Jurídica. Antigo Vice-Presidente da Comissão de Investigação e ex-Procurador-Geral Adjunto e Chefe do Departamento de Investigação. A pedido do KGB, deu início em 2011 à investigação do caso de Ales Byaliatski, um dos mais destacados defensores dos direitos humanos, Chefe do centro de direitos humanos bielorrusso "Vyasna" e Vice-Presidente da FIDH. A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão relacionada com as eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.
------	---	--------------------------	--------------------------	--	--

▼ **M26**

177.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich  Shikarov, Vladislav Aleksandrovich	ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Александравіч	ШИКАРОВ, Владислав Александрович	Endereço: Суд Железнодорожного района города Витебска 210001, г. Витебск, ул. Кирова, 16	Juiz do Tribunal da circunscrição de Zheleznodorozhny, Vitebsk. Condenou vários manifestantes no julgamento de recurso, apesar de não terem sido considerados culpados pelo Tribunal
------	---	---	--	--	--

▼ M26

	Nomes Transcrição da grafia bielorrusa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorruso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					de primeira instância. Responsável pela aplicação de sanções administrativas e penais por motivos políticos contra representantes da sociedade civil, incluindo o ativista político Siarhei Kavalenko.

▼ M19

178.	Shylko, Alena Mikalaevna  Ananich, Elena Nikolaevna  Ananich, Elena Nikolaevna	ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО, Елена Николаевна	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	<p>Juíza no Tribunal da Cidade de Minsk, ex-juíza no Tribunal da circunscrição de Moskovski de Minsk.</p> <p>Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20, 24 e 30 de dezembro de 2010 condenou os ativistas da sociedade civil Ihar Shershan, Zmitser Shurkhai e Franak Viachorka a, respetivamente, 12, 10 e 12 dias de prisão. Em 24 de janeiro de 2012 rejeitou o recurso de Ales Byalyatski contra a condenação que lhe foi imposta pelo Tribunal da circunscrição de Permovaiski de Minsk, apesar de o julgamento ter sido conduzido em clara violação do Código de Processo Penal. A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.</p> <p>A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.</p>
------	---	-----------------------------	-----------------------------	---	---

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ **M26**

179.	Siankevich, Eduard Aliaksan- dravich  Siankevich, Eduard Aliaksan- dravich	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	Data de nascimento: 15.4.1952 Local de nascimento: Slonim, região de Hrodna Endereço: Палата представителей Национального собрания Республики Беларусь  220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Deputado da Câmara Baixa do Parlamento, Vi- ce-Chefe do Comité Per- manente sobre o Direito, antigo Procurador do Mi- nistério Público da região de Mohilev. Responsável pela repressão da socie- dade civil após as eleições de dezembro de 2010.
180.	Siarheenkа, Ihar Piatrovich  Sergeenko, Igor Petrovich  (Sergeyenko, Igor Petrovich)	СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч	СЕРГЕЕНКО, Игорь Петрович	Data de nascimento: 14.1.1963 Local de nascimento: Stolitsa, região de Vitebsk. Endereço: ГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Primeiro Vice-Diretor do KGB, ex-Diretor do KGB da região de Mohilev. É responsável pela ação re- pressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposi- ção democrática na região de Mohilev e na Bielorus- sia.

▼ **M19**

181.	Simakhina, Liu- bou Siarheevna  Simakhina, Liu- bov Sergeevna	СИМАХІНА, Любоў Сяргеёўна	СИМАХИНА, Любовь Сергеевна	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты "Правда", 27	Juíza no Tribunal local de Moskovski da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de mani- festantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou o ativista da sociedade civil Siarhei Barsukou a 12 dias de pri- são.  Em 8 de novembro de 2011, condenou o ativista da sociedade civil Paval Siarhei a 7 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Có- digo de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os ele- mentos de prova e os tes- temunhos apresentados.
------	---	------------------------------	-------------------------------	--	--

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
182.	Simanau Aliak- sandr Anatolievich  Simonov Alek- sandr Anatolievich	СИМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч	СИМОНОВ, Александр Анатольевич	Data de nascimento: 1952, Brahın, região de Homel  Nº de BI: 3100552C033PB6	Ex-Ministro Adjunto da Justiça, encarregado do pessoal do aparelho judi- cial, da ideologia e do controlo sobre a execução das sentenças. As suas funções incluem a supervi- são e o controlo do pes- soal do aparelho judicial. Foi responsável pelo papel e pela ação do Ministério da Justiça e do aparelho judicial da Bielorrússia, que são importantes instru- mentos de repressão da população, impondo a pro- paganda estatal no apare- lho judicial e assegurando que o pessoal judicial tome decisões que sejam consentâneas com a natu- reza repressiva do regime ou que ignorem delibera- damente os atos ilegaispra- ticados pelos serviços de segurança contra a popula- ção.
183.	Simanouski Dmi- tri Valerevich  Simanovski Dmi- tri Valerievich	СИМАНОЎСКІ, Дмітрый Валер’евіч	СИМАНОВСКИЙ, Дмитрий Валериевич		Procurador do Ministério Público da circunscrição de Pervomaiski, Minsk. Responsável pelo processo de Dmitri Bondarenko. A acusação que formulou era claramente motivada por considerações eminen- tamente políticas e cons- tituiu uma evidente viola- ção do Código de Pro- cesso Penal. Fundamenta- va-se numa tipificação er- rada dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010 que não era corrobo- rada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
▼ <u>M26</u>	184. Sirenka, Viktor Ivanavich  Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Data de nascimento: 4.3.1962  Local de nascimento: Borisov, região de Minsk  N.º de BI: 3040362B062PB7  N.º do passaporte: MP2249974 (emitido em 30.3.2007)  Endereço:  ул. Лобанка, 81, кв. 19, 220000, г. Минск	Vice-Governador da região de Minsk (desde janeiro de 2015), ex-chefe da Comissão de Cuidados de Saúde da cidade de Minsk e ex-chefe dos serviços de cirurgia do Hospital de Cuidados de Urgência de Minsk. Não se opôs ao sequestro do candidato presidencial Uladzimir Nekliayev, transportado para o hospital depois de ter sido gravemente espancado em 19 de dezembro de 2010; por não ter chamado a polícia, colaborou com os autores desconhecidos. Essa conduta valeu-lhe uma promoção. Enquanto chefe da Comissão de Cuidados de Saúde da cidade de Minsk foi responsável pela supervisão do recurso às instituições sanitárias e do trabalho para a repressão dos direitos humanos.
▼ <u>M22</u>	185. Sivakau, Iury Leanidavich (Si- vakau, Yury Lea- nidavich)  Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leo- nidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Data de nascimento: 5.8.1946  Local de nascimento: Onory, região de Sakhalin  Endereço: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД «Честь»  220028, Минск Маяковского, 111	Orquestrou o desaparecimento ainda não elucidado de Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Kravsovski e Dmitri Zavadski, na Bielorrússia, em 1999-2000. Ex-Ministro do Turismo e dos Desportos, ex-Ministro do Interior e ex-Vice-Chefe da Administração Presidencial.



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M23

--	--	--	--	--	--

▼ M26

187.	Slizheuski, Aleh Leanidavich  Slizhevski, Oleg Leonidovich	СЛІЖЭЎСКІ, Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович	Data de nascimento: 16.8.1972  Local de nascimento: Hrodna  Endereço: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции  (10 Kollektornaya str.) 220004 Minsk Bielorrússia	Ministro da Justiça, mem- bro da Comissão Central de Eleições e ex-Chefe da Divisão das Organizações Sociais e Partidos Políticos do Ministério da Justiça. Enquanto membro da Co- missão Central de Elei- ções, foi responsável pelas violações das normas elei- torais internacionais verifi- cadas nas eleições desde 2007. Com as suas fun- ções no Ministério da Jus- tiça e o controlo que exerce sobre o sistema ju- diciário, tem participado ativamente na repressão da sociedade civil e da oposição democrática, re- cusando o registo de ONG e partidos políticos, o que em muitos casos conduziu à sua eliminação.
188.	Smalenski, Mika- lai Zinouevich  Smolenski, Niko- lai Zinovievich	СМАЛЕНСКИ, Мікалай Зіноўевіч	СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич		Vice-Diretor do Centro Antiterrorismo da CEI e ex-Vice-Diretor do KGB, encarregado do pessoal e da organização do traba- lho. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M19

190.	Stsiapurka, Ulad- zimir Mikhaila- vich  Stepurko, Vladi- mir Mikhailovich	СЦЯПУРКА, Уладзімір Міхайлавіч	СТЕПУРКО, Владимир Михайлович	Endereço: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Juiz do Tribunal da Cidade de Minsk. Rejeitou (en- quanto juiz-presidente) os recursos contra as conde- nações dos ativistas da so- ciedade política e civil Irina Khalip, Sergei Mart- selev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmi- tri Doronin, Sergei Kaza- kov, Vladimir Loban, Vi- tali Matsukevich, Evgeni
------	--	--------------------------------------	-------------------------------------	---	---

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					<p>Sekret e Oleg Fedorke- vich. Estes julgamentos constituíram uma clara violação do Código de Processo Penal. Em 24 de janeiro de 2012 rejeitou o recurso de Ales Byalyatski contra a conde- nação que lhe foi imposta pelo Tribunal da circuns- crição de Permoaiski de Minsk, apesar de o julga- mento ter sido conduzido em clara violação do Có- digo de Processo Penal.</p> <p>A. Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da socie- dade civil e da oposição democrática.</p>
191.	<p>Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich</p> <p>Stuk, Aleksei Konstantinovich</p> <p>(Stuk, Alexey Konstantinovich)</p>	<p>СТУК, Аляксей Канстанцінавіч</p>	<p>СТУК, Алексей Константинович</p>	<p>Data de nascimento: 1959</p> <p>Endereço: 220030, г. Минск, ул. Интернациональная, 22</p>	<p>Procurador-Geral Adjunto.</p> <p>Em 2007-2008, instaurou ações contra meios de co- municação social indepen- dentes, jornalistas e parti- dos da oposição. Autori- zou a realização de buscas por agentes do KGB nas instalações da "Rádio Ra- cyja", "ERB", televisão "Belsat", no gabinete de Hrodno da Frente Popular Bielorrussa e na ONG "Batskavshchyna", bem como nos apartamentos de 17 jornalistas.</p>

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
192.	Sukharenska, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч	СУХОПЕНКО, Степан Ніколаевіч	Data de nascimento: 27.1.1957  Local de nascimento: Zdudichi, região de Homel  Endereço: Embaixada da República da Bielorrússia na República da Arménia. Erevan	Embaixador do Ministério dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia, ex-Presidente do KGB. Ameaçou ativistas pacíficos antes das manifestações de 2006, e foi um dos principais intervenientes na repressão da oposição democrática e da sociedade civil após as eleições fraudulentas. Além disso, foi ele o iniciador de leis e alterações legislativas que reprimem a oposição democrática e a sociedade civil.
193.	Sukhau Dzmitri Viachaslavovich (Sukhau Dzimitry Vyachaslavovich) Sukhov Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov Dmitry Viacheslavovich)	СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч	СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч	Endereço: КГБ 210623, г. Мінск, праспект Незавіскасці, 17	Tenente Coronel, antigo agente operativo dos serviços de contra-espionagem militar do KGB. Falsificou provas e proferiu ameaças a fim de extorquir confissões a ativistas da oposição no centro de detenção do KGB em Minsk após a repressão da manifestação de protesto pós-eleitoral de 19 de dezembro de 2010, em Minsk. Foi diretamente responsável pela violação dos direitos humanos fundamentais de presos políticos e de ativistas da oposição, pelo recurso à força excessiva contraeles. A sua atuação constituiu uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
194.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)	СВІСТУНОВА, Валянціна Мікалаеўна	СВІСТУНОВА, Валентіна Ніколаевна	Endereço: Суд Первомайского района г. Мінска 220030, г. Мінск, ул. Кірова, 21	Juíza no Tribunal Distrital Central de Minsk. Em 2010-2011 multou ou condenou a penas de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 21.07.2011, Bandarenka Volha, 10 dias de prisão; b) 21.07.2011, Ruskaya Volha, 11 dias de prisão; c) 20.12.2010, Marchyk Stanislav, 15 dias de prisão; d) 20.12.2010, Stanchik Alyksandr, 10 dias

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					de prisão; e) 20.12.2010, Anyankow Syarhey, 10 dias de prisão. Em 26 de março de 2013, multou o ativista Aliaksandr Yarashevich. Condenou repetidamente a penas de prisão pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo, portanto, responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

196.	Talstashou, Aliaksandr Alehovich  Tolstashov, Aleksandr Olegovich	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chefe da Direção do KGB para a Proteção da Ordem Constitucional e a Luta contra o Terrorismo.  É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
------	---	-------------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

201.	Traulka Pavel Traulko Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел	Endereço: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Tenente-Coronel, antigo agente operativo dos serviços de contraespionagem militar do KGB (atualmente chefe do serviço de imprensa do Comité de Investigação da Bielorrússia). Falsificou provas e proferiu ameaças a fim de extorquir confissões a ativistas da oposição no centro de detenção do KGB em Minsk após a repressão da manifestação de protesto pós-eleitoral de 19 de dezembro de 2010, em Minsk. Foi diretamente responsável pelo
------	--------------------------------	--------------------	--------------------	---	---

▼ **M26**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					recurso a penas ou tratamentos cruéis, desumanos e degradantes, bem como pela recusa do direito a um processo equitativo. As suas ações constituíram uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
202.	Trutka, Iury Igorevich (Trutka, Yury Igorevich)  Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorevich	ТРУТКА, Юрый Ігаравіч	ТРУТКО, Юрий Игоревич	Endereço: Исправительная колония № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1 Ul. Sikorskiego 1 213800 Bobruisk	Vice-Diretor da colónia penal IK-2 em Bobruisk, responsável pelo tratamento desumano infligido aos presos políticos A. Sannikau e A. Beliatski na colónia penal IK-2 em Bobruisk. Os ativistas da oposição foram torturados, tendo-lhes sido recusado o direito a representação jurídica e foram colocados em regime de isolamento na colónia penal sob a sua supervisão. Pressionou A. Beliatski e A. Sannikau a fim de os forçar a assinar o pedido de indulto.

▼ **M24**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

204.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich  Tertel, Ivan Stanislavovich	ЦЕРЦЕЛЬ, Іван Станіслававіч	ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович	Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Vice-Diretor do KGB, encarregado da criminalidade económica e da luta contra a corrupção.  É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
------	--	-----------------------------	-----------------------------	---	---

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M19**

206.	Tupik, Vera Mikhailauna  Tupik, Vera Mikhailovna	ТУПІК, Вера Міхайлаўна	ТУПИК, Вера Михайловна	Endereço: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Juíza do Tribunal da Cidade de Minsk. Antiga Vice-Presidente do Tribunal da circunscrição de Leninski da cidade de Minsk. Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de
------	--	------------------------	------------------------	--	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Natallia Vasilievich a 15 dias de prisão, e Katsiaryna Parfilieva, Alyaksandr Piatnitski e Sviatlana Rasliakova a 10 dias de prisão. Em julho de 2011, condenou outros ativistas 10 dias de prisão. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.

▼ M26

207.	Tushynski Ihar Heraninavich  Tushynski Igor Geroninovich	ТУШЫНСКИЙ, Ігар Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович	Endereço: 220004, г. Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) 220004 Minsk Bielorrússia	Ministro Adjunto da Justiça, encarregado do apoio jurídico às instituições que redigem os atos legislativos e regulamentares relativos a questões económicas, bem como do registo das entidades dotadas de personalidade jurídica.  É responsável pelo papel e pela ação do Ministério da Justiça e do aparelho judicial da Bielorrússia, que são importantes instrumentos de repressão da população, impondo a propaganda estatal no aparelho judicial, o que provoca e justifica a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil, recusando ou anulando o registo de ONG e partidos políticos.
------	--	--------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ M19

208.	Unukevich, Tamara Vasileuna  Vnukevich, Tamara Vasilievna	УНУКЕВІЧ, Тамара Васільеўна	ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна	Endereço: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Juíza do Tribunal da Cidade de Minsk. Rejeitou (enquanto juíza-adjunta) os recursos contra as condenações dos ativistas da sociedade política e civil Irina
------	---	--------------------------------	-----------------------------------	---	---

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets. Estes julgamentos constituíram uma clara violação do Código de Processo Penal.

## ▼ M26

209.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich  (Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich  (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч	ВТЮРИН, Андрей Александрович	Data de nascimento: 1971 Penza (Rússia)	Chefe Adjunto do Conselho de Segurança da República da Bielorrússia (desde 2014).  Ex-chefe do Serviço de Segurança do Presidente.  Sob a sua supervisão, vários membros do seu serviço participaram nos interrogatórios de ativistas políticos após as manifestações de 19 de dezembro de 2010.
210.	Vakulchyk, Valery Paulavich  Vakulchik, Valeri Pavlovich	ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч	ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович	Data de nascimento: 19.6.1964  Região de Brest  Endereço: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Diretor do KGB, ex-chefe da Comissão de Investigação, ex-chefe do Centro Operacional e Analítico da Administração Presidencial, responsável pelas telecomunicações, incluindo monitorização, filtragem, controlo e interceção de diferentes canais de comunicação, nomeadamente a Internet. Enquanto Diretor do KGB, é responsável pela atuação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.

## ▼ M19

211.	Valchkova, Mariyana Leanidauna (Valchkova, Mariyana Leanidauna) Volchkova, Marianna Leonidovna	ВАЛЧКОВА, Марыяна Леанідаўна	ВОЛЧКОВА Марианна Леонидовна	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска  220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Juíza no Tribunal da circunscrição de Partizanski de Minsk. Em 2010-2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que
------	---	------------------------------------	------------------------------------	--	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					<p>participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 07.07.2011, Lelikaw Andrey, 7 dias de prisão; b) 07.07.2011, Lapatsik Yawhen, pena desconhecida; c) 07.07.2011, Syarheyew Uladzimir, 11 dias de prisão; d) 04.07.2011, Stsepanenka Alyksandr, 5 dias de prisão; e) 04.07.2011, Plyuto Tatsyana, 20 unidades diárias (700 000 BLR); f) 23.06.2011, Kanaplyanik Syarhey, 20 unidades diárias (700 000 BLR); g) 20.12.2010, Furman Viktor, 11 dias de prisão; h) 20.12.2010, Astashow Anton, 11 dias de prisão; i) 20.12.2010, Navumava Valyantsina, 11 dias de prisão. Em 24 de setembro de 2012, condenou a 3 dias de prisão Andrei e Aliaksei Dvaretski por terem apelado ao boicote das eleições na véspera das mesmas. Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.</p>
▼ <u>M21</u>					
▼ <u>M24</u>					
▼ <u>M19</u>	<p>214. Vasilevich, Ryhor Aliakseevich</p> <p>Vasilevich, Grigori Alekseevich</p> <p>(Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)</p>	<p>ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч</p>	<p>ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич</p>	<p>Data de nascimento: 13.2.1955 Nº de BI: 3130255A011PB5</p>	<p>Professor na Universidade da Bielorrússia. Antigo Procurador-Geral, antigo deputado na Câmara Alta do Parlamento. Supervisionou a acusação de todas as pessoas detidas após a repressão das manifestações pacíficas de 19 de dezembro de 2010</p>



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

216.	Vehera, Viktar Paulavich  Vegera, Viktor Pavlovich	ВЕГЕРА, Віктар Паўлавіч	ВЕГЕРА, Виктор Павлович		Ex-Primeiro Vice-Diretor do KGB, encarregado da contra-espionagem. Na reforma desde 1 de abril de 2013, tendo passado à reserva. É responsável pela ação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática. Foi o instigador do processo contra o preso político Ales Byalyatski, um dos mais destacados defensores dos direitos humanos, Chefe do centro de direitos humanos bielorrusso «Vyasna» e Vice-Presidente da FIDH. Ales Byalyatski participou ativamente na defesa e prestação de assistência às vítimas da repressão que se seguiu às eleições de 19 de dezembro de 2010 e da repressão da sociedade civil e da oposição democrática.
------	--	-------------------------	-------------------------	--	--

▼ M22

217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich  Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. Enquanto ex-Chefe da Direção de Informações do KGB, foi corresponsável pela atuação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática.
------	---	---------------------------	---------------------------	--	--

▼ M19

218.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolyevich)	ЯКУНЧЫХІН, Аляксандр Анатольевіч	ЯКУНЧИХИН, Александр Анатольевич	Endereço: Суд Первомайского района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Juiz no Tribunal Central de Minsk. Em 2010-2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 17.11.2011, Makayew Alyaksandr, 5 dias de prisão; b) 07.07.2011, Tukay
------	--	----------------------------------	----------------------------------	---	--

## ▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					<p>Illya, 12 dias de prisão; c) 07.07.2011, Shapchyts Yawhen, 12 dias de prisão; d) 31.01.2011, Kulakow Lyeamid, 30 unidades diárias (1 050 000 BLR); e) 21.12.2010, Yaromyenak Uladzimir, 15 dias de prisão; f) 20.12.2010, Daroshka Alyaksey, 12 dias de prisão; g) 20.12.2010, Kakhno Herman, 12 dias de prisão; h) 20.12.2010, Palyakow Vital, 15 dias de prisão. Em 27 de janeiro de 2012, condenou o defensor dos direitos humanos Aleh Volchek a 4 dias de prisão. Em 26 de Março de 2012, condenou o ativista Pavel Balanau a 2 dias de prisão e multou o ativista Uladzimir Dzmitrakou. Multou outro ativista em 18 de julho de 2012.</p> <p>Condenou repetidamente a penas de prisão ou pesadas multas pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo portanto responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.</p>
219.	<p>Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich</p> <p>Ermolitski, Sergei Vladimirovich</p> <p>(Yermolitski, Sergei Vladimirovich)</p>	<p>ЯРМАЛІЦКІ, Сяргей Уладзіміравіч</p>	<p>ЕРМОЛИЦКИЙ, Сергей Владимирович</p>		<p>Diretor do campo prisional de Shklov. É responsável pelo tratamento desumano dos detidos e pelo processo contra o ex-candidato presidencial Nikolai Statkevich, que foi detido na sequência dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010, e outros detidos.</p>

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M22

221.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich  Zagorovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКИ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Procurador da Cidade de Minsk, antigo Procurador da circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregado do processo do manifestante Vasili Parfenkov, em fevereiro de 2011, e do processo contra A. Sannikau, em julho de 2011. Responsável pela aplicação de sanções administrativas e penais por motivos políticos contra representantes da sociedade civil.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich  Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Data de nascimento: 1964  Local de nascimento: região de Zhitomyr, Ucrânia (URSS)	Diretor executivo do canal de televisão semiprivado Cosmos TV desde junho de 2013, nomeado pelo Governo na qualidade de representante do Estado. Antigo chefe do KGB (julho de 2008-novembro de 2012). Responsável pela transformação do KGB no principal órgão de repressão contra a sociedade civil e a oposição democrática. Responsável pela divulgação, através dos meios de comunicação social, de falsas informações sobre os manifestantes de 19 de dezembro de 2010, alegando que tinham trazido material que tencionavam utilizar como armas. Dirigiu pessoalmente ameaças à vida e à integridade física da esposa e do filho do ex-candidato presidencial Andrei Sannikov. É sobretudo dele que partem as ordens de perseguição ilegal da oposição democrática e de tortura e maus tratos dos opositores detidos.

▼ M19

223.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna  Zaitseva, Viktoria Gennadievna	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзеўна	ЗАЙЦЕВА, Вікторія Геннадзьева		Juíza do Tribunal da Cidade de Minsk. Rejeitou (enquanto juíza-adjunta) os recursos contra as condenações do ex-candidato presidencial Andrei Sannikov,
------	--	------------------------------------	-------------------------------------	--	---

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					dos ativistas da sociedade política e civil Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik e Vladimir Yeriomenok. Estes julgamentos constituíram uma clara violação do Código de Processo Penal.

▼ M22

224.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich  Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Ativamente implicado na repressão da sociedade civil na Bielorrússia. Enquanto ex-Chefe do serviço de contraespionagem militar do KGB (até 2012), é responsável pela atuação repressiva do KGB contra a sociedade civil e a oposição democrática. Sob a sua supervisão, o pessoal do KGB participou nos interrogatórios de ativistas políticos após a manifestação de 19 de dezembro de 2010.
------	--	------------------------------	------------------------------	--	---

▼ M19

225.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna Zapasnik, Marina Sviatoslavovna	ЗАПАСНІК, Марына Святаславаўна	ЗАПАСНИК, Марина Святославовна	Endereço: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Juíza no Tribunal da circunscrição de Leninski de Minsk. Em 2011, multou ou condenou a pena de prisão representantes da sociedade civil que participaram em manifestações pacíficas, nos seguintes processos: a) 18.07.2011, Palyakow Vital, 12 dias de prisão; b) 07.07.2011, Marozaw S., 10 dias de prisão, c) 07.07.2011, Badrahin Alyksandr, 10 dias de prisão, d) 07.07.2011, Marozova S., 10 dias de prisão, e) 07.07.2011, Varabey Alyksandr, 15 dias de prisão; f) 04.07.2011, Mazurenka Mikita, 10 dias de prisão. Em 17 e 26 de Julho de 2012, condenou o ativista Ivan Amelchanka respetivamente a 12 e a 15 dias de prisão. Em 7 de Dezembro de 2012, condenou o ativista Ales Pushkin a 12 dias de prisão. Condenou repetidamente a penas de
------	--	--------------------------------------	--------------------------------------	--	---

▼ **M19**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					prisão pessoas que participaram em manifestações pacíficas, sendo, portanto, responsável pela repressão da sociedade civil e da oposição democrática na Bielorrússia.

▼ **M23**

226.	Zhadobin, Iury Viktaravich  (Zhadobin, Yury Viktaravich)  Zhadobin, Iuri Viktorovich  (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Data de nascimento: 14.11.1954  N.º de BI: 3141154A021PB0	Antigo Ministro da Defesa.  Esteve ativamente envolvido em ações que atentam contra a democracia na Bielorrússia. Enquanto membro do Conselho de Segurança, aprovou as decisões repressivas acordadas a nível ministerial, incluindo a decisão de reprimir as manifestações pacíficas de 19 de dezembro de 2010. Depois dessa data, referindo-se à oposição democrática, saudou a «derrota total das forças de destruição».
------	--	-----------------------------	-----------------------------	---	---

▼ **M22**

227.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionau-na)  Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семеновна		Juíza do Tribunal da circunscrição de Pervomayskij em Vitsebsk. Em 24 de fevereiro de 2012, condenou Syarhei Kavalenko, considerado como preso político em 2012-2013, a dois anos e um mês de prisão por violação do regime de liberdade condicional. Diretamente responsável por violações dos direitos humanos de uma pessoa por ter recusado a Syarhei Kavalenko o direito a um processo equitativo. Syarhei Kavalenka tinha sido previamente condenado a pena suspensa por ter arvorado em Vitsebsk uma bandeira histórica branca-vermelha-branca proibida. A subsequente condenação proferida por Alena Zhuk
------	--	-------------------------	-------------------------	--	---

▼ M22

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
					foi de uma severidade desproporcionada em relação à natureza da infração, não consentânea com o código penal bielorrusso. A atuação desta juíza constituiu uma violação direta dos compromissos internacionais da Bielorrússia no domínio dos direitos humanos.
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Data de nascimento: 7.7.1970 N.º de BI: 3070770A081PB7 Endereço: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Diretor-Geral da agência noticiosa estatal BELTA desde maio de 2003. Responsável por veicular a propaganda estatal nos meios de comunicação social, que apoiou e justificou a repressão contra a oposição democrática e a sociedade civil em 19 de dezembro de 2010, inclusive recorrendo a informações deturpadas.

▼ M19

229.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna)  Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna  (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	ЖУКОЎСКАЯ, Жанна Аляксеёўна	ЖУКОВСКАЯ, Жанна Алексеевна	Endereço: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Juíza no Tribunal Local de Frunzenski da cidade de Minsk.  Diretamente implicada na repressão judicial de manifestantes pacíficos em 19 de dezembro de 2010. Em 20 de dezembro de 2010, condenou os ativistas da sociedade civil Iryna Yarashevich e Mikhail Yakavenka a, respetivamente, 15 e 10 dias de prisão. Em 21 de maio de 2011, condenou os ex-candidatos às eleições presidenciais Vital Rymashevsky e Uladzimir Neklyayev respetivamente a uma pena suspensa de 2 e 3 anos de prisão com execução adiada. Em 7 de julho de 2011, condenou o ativista da sociedade civil Barys Sidareiko a 10 dias de prisão por ter participado numa manifestação silenciosa de protesto. A forma como conduziu os julgamentos constituiu uma clara violação do Código de Processo Penal. Considerou irrelevantes para os acusados os elementos de prova e os testemunhos apresentados.
------	---	--------------------------------	--------------------------------	--	--

▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos de inclusão na lista
--	---	---------------------------	---------------------	-------------------------------	------------------------------

▼ M22

230.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinovich  Zhukovski, Sergei Konstantinovich	ЖУКОЎСКІ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Procurador Adjunto da Circunscrição de Zavodskoi, Minsk, responsável pelo processo de Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, todos eles destacados representantes da sociedade civil. A acusação que formulou era claramente motivada por considerações eminentemente políticas e constituiu uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamentava-se numa tipificação errada dos acontecimentos de 19 de dezembro de 2010 e não foi corroborada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.
------	--	---------------------------------------	--	--	--

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M19

232.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich  Zimovski, Aleksandr Leonidovich	ЎЗІМОЎСКІ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Data de nascimento: 10.1.1961  Local de nascimento: Alemanha-(RDA)  Nº de BI: 3100161A078PB5	Assessor de imprensa e antigo Presidente da Empresa Estatal de Radiotelevisão. Antigo deputado na Câmara Alta do Parlamento. Até final de dezembro de 2010 foi o principal responsável pela propaganda do regime, denegando sistematicamente a oposição e dando justificações para as graves violações dos direitos humanos e a recorrente repressão da oposição e da sociedade civil na Bielorrússia. Em 29 de dezembro de 2012, admitiu que tinha sido contratado para conduzir uma guerra da informação e afirmou orgulhosamente que a tinha levado a bom termo e que não tinha mudado de ideias.
------	--	---------------------------------------	---------------------------------------	---	--

▼ **M21**▼ **C4**

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identifi- cação	Motivos de inclusão na lista
233.	Volkau, Vital Mikalayevich  Volkov, Vi- taliy Niko- layevich	Волкаў, Віталь Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич		Juiz no tribunal regional de Shklov. Em janeiro de 2012, decidiu transferir o ex-candidato presidencial e ativista da oposição N. Statkevich para um centro de detenção fechado em Mogilov, apenas com base em alegadas violações das regras de detenção na colónia penal IK-17 de Shklov. Esta decisão conduziu assim à violação dos direitos humanos de N. Statkevich, que se viu privado de sono e com a sua saúde ameaçada.

▼ **M19**

## B. Entidades a que se refere o artigo 4.º, n.º 1

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identifi- cação	Motivos de inclusão na lista
▼ <b>M22</b>					
1.	Beltechex- port		«ЗАО Белтехэкспорт»	República da Bielorrússia, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel.: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	A Beltechexport beneficia do regime enquanto grande exportador de armas e equipamento militar, atividade que exige autorizações das autoridades bielorrussas.
—					
3.	Beltech Hol- ding	Белтех Холдинг			A Beltech Holding beneficia do regime, em especial através da Beltechexport, que faz parte da Beltekh Holding. A Beltechexport beneficia do regime enquanto grande exportador de armas e equipamento militar, atividade que exige autorizações das autoridades bielorrussas.
▼ <b>M23</b>					
4.	Spetspribor- service	Спецприборсер- вис			Esta empresa faz parte da Beltech Holding.
▼ <b>M19</b>					
5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Av. Pobediteley 51/2, room 15 220035 Minsk  Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Sociedade holding de Iury Chyzh. Iury Chyzh presta apoio financeiro ao regime de Lukashenko, nomeadamente através da sua sociedade holding LLC Triple.



▼ M19

	Nomes Transcrição da grafia bielorrussa Transcrição da grafia russa	Nomes (em bielorusso)	Nomes (em russo)	Elementos de identi- ficação	Motivos de inclusão na lista
▼ <u>M22</u>					
▼ <u>M23</u>					
▼ <u>M26</u>					
▼ <u>M19</u>	9. JSC Bere- zovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Filial da LLC Triple.
▼ <u>M26</u>					
▼ <u>M23</u>					
▼ <u>M19</u>	13. JCJSC QuartzMel- Prom	СЗАО Кварцмелпром			Filial da LLC Triple.
▼ <u>M23</u>					
	15. CJSC Pros- tor-Trade		Совместное закрытое акционерное общество «Простор-Трейд»	220025 г. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Filial da LLC Triple.
▼ <u>M19</u>	16. JLLC Aqua- Triple	СП ООО Акватрайпл			Filial da LLC Triple.
	17. LLC Ra- kowski bro- war	ООО Ракаўскі бровар			Filial da LLC Triple.
▼ <u>M26</u>					
▼ <u>M23</u>	20. CJSC Dina- mo- Minsk	ЗАО ФК Динамо– Минск			As empresas designadas, LLC Triple e LLC Rakowski browar, detêm conjuntamente uma participação maioritária e o controlo da CJSC Dinamo-Minsk. Tanto a LLC Triple como a LLC Rakowski browar são controladas por Iury Chyzh, que detém uma participação maioritária em ambas as entidades, e, por conseguinte, controla, em última instância, a CJSC Dinamo-Minsk.
▼ <u>M22</u>					

▼ **M3***ANEXO II*▼ **M4**

**Sítios Web com informações sobre as autoridades competentes referidas no artigo 3.º, no n.º 2 do artigo 4.º e no artigo 5.º, e endereço para notificações à Comissão Europeia**

BÉLGICA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGÁRIA

<http://www.mfa.government.bg>

REPÚBLICA CHECA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DINAMARCA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

ALEMANHA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTÓNIA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

GRÉCIA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

ESPANHA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

FRANÇA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M18**

CROÁCIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M4**

ITÁLIA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

CHIPRE

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETÓNIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUÂNIA

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURGO

<http://www.mae.lu/sanctions>

HUNGRIA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

▼ **M4**

PAÍSES BAIXOS

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ÁUSTRIA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id = 12750&LNG = en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=)

POLÓNIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMÉNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

ESLOVÉNIA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

ESLOVÁQUIA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLÂNDIA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SUÉCIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REINO UNIDO

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

Endereço da Comissão Europeia para o envio de notificações ou de outras comunicações:

Comissão Europeia  
Serviço dos Instrumentos de Política Externa  
Unidade FPIS.2  
CHAR 12/106  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
BÉLGICA

E mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)  
Tel.: (32 2) 295 55 85  
Fax: (32 2) 299 08 73

▼ **M7***ANEXO III***Lista do equipamento que pode ser utilizado para fins de repressão interna a que se referem os artigos 1.º-A e 1.º-B**

1. Armas de fogo, munições e respectivos acessórios, nomeadamente:
  - 1.1. Armas de fogo não abrangidas pela LM 1 e pela LM 2 da Lista Militar Comum da União Europeia <sup>(1)</sup> («Lista Militar Comum»);
  - 1.2. Munições especialmente concebidas para as armas de fogo referidas em 1.1 e respectivos componentes especialmente concebidos para o efeito;
  - 1.3. Miras não abrangidas pela Lista Militar Comum.
2. Bombas e granadas não abrangidas pela Lista Militar Comum.
3. Os seguintes tipos de veículos:
  - 3.1. Veículos equipados com canhões-de-água, especialmente concebidos ou adaptados para controlo de motins;
  - 3.2. Veículos especialmente concebidos ou adaptados para ser electrificados a fim de repelir atacantes;
  - 3.3. Veículos especialmente concebidos ou adaptados para remover barricadas, inclusive equipamento de construção com protecção anti-bala;
  - 3.4. Veículos especialmente concebidos para o transporte ou a transferência de prisioneiros e/ou detidos;
  - 3.5. Veículos especialmente concebidos para a colocação de barreiras móveis;
  - 3.6. Componentes para os veículos referidos nos pontos 3.1 a 3.5 especialmente concebidos para o controlo de motins.

*Nota 1: Este ponto não abrange os veículos especialmente concebidos para o combate a incêndios.*

*Nota 2: Para efeitos do ponto 3.5, o termo «veículos» inclui os atrelados.*
4. Substâncias explosivas e equipamento conexo, nomeadamente:
  - 4.1. Equipamento e dispositivos especialmente concebidos para desencadear explosões por processos eléctricos ou outros, incluindo dispositivos de ignição, detonadores, ignidores, aceleradores de ignição e cordão detonador, e respectivos componentes especialmente concebidos para o efeito, com excepção dos especialmente concebidos para uma utilização comercial específica consistindo no desencadeamento ou funcionamento, por meios explosivos, de outros equipamentos ou dispositivos cuja função não seja a produção de explosões (por exemplo, dispositivos de enchimento de sacos de ar (airbags) para veículos automóveis, descarregadores de sobretensões eléctricas para desencadeadores de aspersores de incêndio).
  - 4.2. Cargas explosivas de recorte linear não abrangidas pela Lista Militar Comum;
  - 4.3. Outros explosivos não abrangidos pela Lista Militar Comum e substâncias relacionadas com os mesmos, nomeadamente:
    - a. amatol;
    - b. nitrocelulose (com um teor de azoto superior a 12,5 %);
    - c. nitroglicol;

<sup>(1)</sup> JO C 86 de 18.3.2011, p.1.

**▼ M7**

- d. tetranitrato de pentaeritritol (PETN);
  - e. cloreto de picrilo;
  - f. 2,4,6-trinitrotolueno (TNT).
5. Equipamento de protecção não abrangido pela LM 13 da Lista Militar Comum, nomeadamente:
- 5.1. Fatos blindados com protecção anti-bala e/ou protecção contra armas brancas;
  - 5.2. Capacetes com protecção anti-bala e/ou anti-fragmentação, capacetes anti-motins, escudos anti-motins e escudos anti-bala.

*Nota: Este ponto não abrange:*

*— equipamento especialmente concebido para actividades desportivas;*

*— equipamento especialmente concebido para efeitos de segurança no trabalho.*

- 6. Simuladores para treino na utilização de armas de fogo, que não sejam os abrangidos pela LM 14 da Lista Militar Comum, e programas informáticos especialmente concebidos para o efeito.
- 7. Equipamento de visão nocturna, equipamento de visão térmica e tubos amplificadores de imagem, que não sejam os abrangidos pela Lista Militar Comum.
- 8. Arame farpado em lâmina.
- 9. Punhais militares, facas de combate e baionetas com um comprimento de lâmina superior a 10 cm.
- 10. Equipamento especialmente concebido para produzir os artigos enumerados na presente lista.
- 11. Tecnologia específica para a concepção, produção e utilização dos artigos enumerados na presente lista.

▼ **M25***ANEXO IV***Pessoas e entidades a que se refere o artigo 2.º, n.º 6**

## A. Pessoas

1.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich
2.	Ananich, Liliia Stanislavauna
3.	Arlau Aliaksey
4.	Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich
5.	Badak Ala Mikalaeuna
6.	Bakhmatau, Ihar Andreevich
7.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich
8.	Barouski Aliaksandr Genadzevich
9.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich
10.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich
11.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich
12.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich
13.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich
14.	Brysina, Zhanna Leanidauna
15.	Bulash, Ala Biukbalauna
16.	Bushchyk, Vasil Vasilievich
17.	Busko, Ihar Iauhenavich
18.	Bychko, Aliaksei Viktaravich
19.	Charhinets, Mikalai Ivanavich
20.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna
21.	Charnyshou, Aleh Anatolievich
22.	Chatviartkova, Natallia Alexeeuna
23.	Chubkavets Kiryl Chubkovets Kirill
24.	Chyzh, Iury Aliaksandravich
25.	Davydzka, Henadz Branislavavich
26.	Dysko, Henadz Iosifavich
27.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich
28.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich
29.	Esman, Valery Aliaksandravich
30.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich

▼ **M25**

31.	Haidukevich Valery Uladzimiravich
32.	Halavanau, Viktor Ryhoravich
33.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich
34.	Herasimenka, Henadz Anatolievich
35.	Herasimovich, Volha Ivanauna
36.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich
37.	Hihin, Vadzim Frantsavich
38.	Hrachova, Liudmila Andreeuna
39.	Hureeu Siarhei Viktaravich
40.	Iakubovich, Pavel Izotavich
41.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich
42.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna
43.	Iaruta, Viktor Heorhevich
44.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich
45.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich
46.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila
47.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich
48.	Ivanou, Siarhei
49.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich
50.	Kadzin, Raman Viktaravich
51.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich
52.	Kalach, Uladzimir Viktaravich
53.	Kamarouskaya, Volha Paulauna
54.	Kamisarau, Valery Mikalayeich
55.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaeich
56.	Karovina, Natallia Uladzimirauna
57.	Karpenka, Ihar Vasilievich
58.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna
59.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich
60.	Kazak, Viktor Uladzimiravich

▼ **M25**

61.	Kazheunikau Andrey
62.	Kaziiatka, Iury Vasilievich
63.	Kharyton, Aliaksandr
64.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich
65.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich
66.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich
67.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich
68.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna
69.	Kisialiou, Anatol Siamionavich
70.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich
71.	Kolas, Alena Piatrovna
72.	Konan, Viktor Aliaksandravich
73.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich
74.	Korzh, Ivan Aliakseevich
75.	Krasheuski, Viktor
76.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna
77.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich
78.	Kuklis, Mikalai Ivanovich
79.	Kuliashou, Anatol Nilavich
80.	Kuzniatsou, Ihar Nikonavich
81.	Lapko, Maksim Fiodaravich
82.	Lapo, Liudmila Ivanauna
83.	Laptionak, Ihar Mikalaevich
84.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich
85.	Lazavik, Mikalai Ivanavich
86.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich
87.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich
88.	Liaskouski, Ivan Anatolievich
89.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich
90.	Lomats, Zianon Kuzmich



▼ **M25**

91.	Lapatka, Aliaksandr Aliaksandravich
92.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich
93.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich
94.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich
95.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich
96.	Lutau Dzmitry Mikhailavich
97.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich
98.	Maladtsova, Tatsiana
99.	Maslakou, Valery Anatolievich
100.	Mazouka Anzhalka Mikhailauna
101.	Mazouka, Kiryl Viktaravich
102.	Miklashevich, Piotr Piatrovich
103.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna
104.	Morozau, Viktor Mikalaevich
105.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna
106.	Nazaranka, Vasil Andreyevich
107.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna
108.	Padabed, Iury Mikalaevich
109.	Piakarski, Aleh Anatolievich
110.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich
111.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna
112.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich
113.	Pykina, Natallia Mikhailauna
114.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich
115.	Rakhmanava, Maryna Iurievna
116.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna
117.	Rusak, Viktor Uladzimiravich
118.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich
119.	Saikouski Valeri Yosifavich
120.	Sanko Ivan Ivanavich

▼ **M25**

121.	Sauko, Valery Iosifavich
122.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich
123.	Shahrai, Ryta Piatrouna
124.	Shamionau Vadzim Iharavich
125.	Shastakou Maksim Aliksandravich
126.	Shchurok, Ivan Antonavich
127.	Shastakou, Iury Valerievich
128.	Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich
129.	Shved, Andrei Ivanavich
130.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich
131.	Shylko, Alena Mikalaeuna
132.	Siankevich, Eduard Aliksandravich
133.	Siarheenka, Ihar Piatrovich
134.	Simakhina, Liubou Siarheeuna
135.	Simanau Aliksandr Anatolievich
136.	Simanouski Dmitri Valerevich
137.	Sirenka, Viktor Ivanavich
138.	Slizheuski, Aleh Leanidavich
139.	Smalenski, Mikalai Zinouevich
140.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich
141.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich
142.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich
143.	Sukhau Dzmitri Viachaslavavich
144.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna
145.	Talstashou, Aliksandr Alehavich
146.	Traulka Pavel
147.	Trutka, Iury Igorevich
148.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich
149.	Tupik, Vera Mikhailauna
150.	Tushynski Ihar Heraninavich

▼ **M25**

151.	Unukevich, Tamara Vasileuna
152.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich
153.	Vakulchyk, Valery Paulavich
154.	Valchkova, Maryiana Leanidauna
155.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich
156.	Vehera, Viktor Paulavich
157.	Volkau, Siarhei Mikhailavich
158.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich
159.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich
160.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich
161.	Zaitsau, Vadzim Iurievich
162.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna
163.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich
164.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna
165.	Zhadobin, Iury Viktoravich
166.	Zhuk, Alena Siamionauna
167.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich
168.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna
169.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich
170.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich
171.	Volkau, Vitaliy Mikalaevic

## B. Entidades

1.	Beltechexport
2.	Beltech Holding
3.	Spetspriborservice
4.	LLC Triple
5.	JSC Berezovsky KSI
6.	JCJSC QuartzMelProm
7.	CJSC Prostor-Trade
8.	JLLC AquaTriple
9.	LLC Rakowski browar
10.	CJSC Dinamo-Minsk